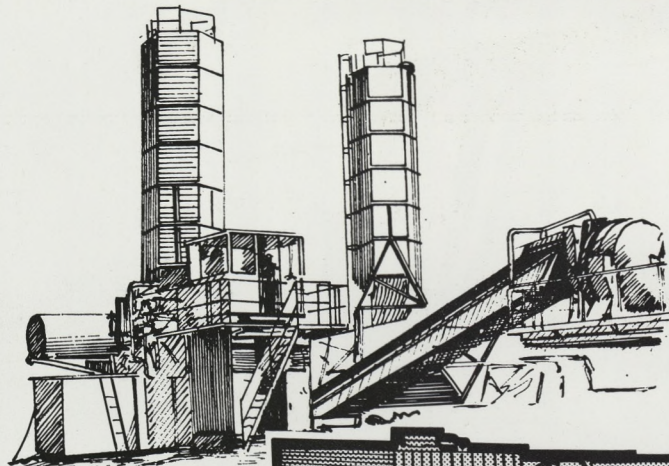
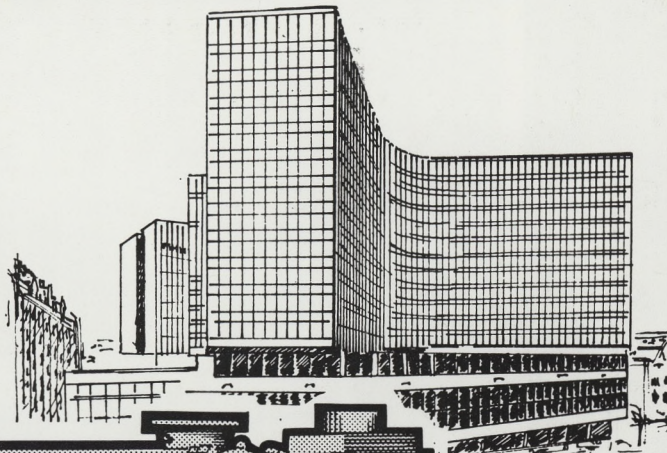


HET VISSERIJ BLAD

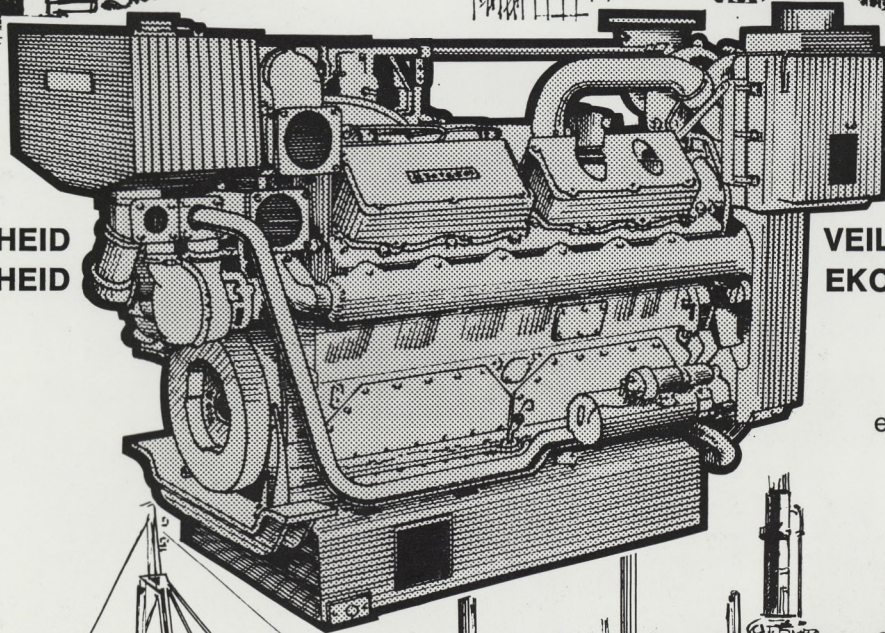
CATERPILLAR MOTOREN = BETROUWBARE ENERGIE



Mobiele electrogeen
groepen
met geluiddemping



Noodstroom
electrogeen
groepen

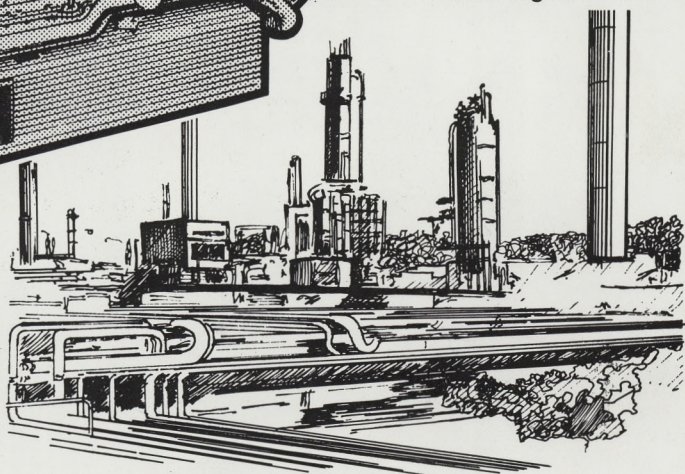
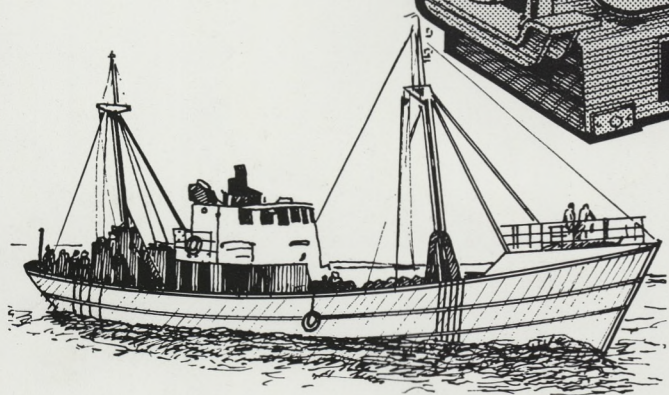


**ROBUUSTHEID
BETROUWBAARHEID**

**VEILIGHEID
EKONOMIE**

Scheepsmotoren
en boordaggregaten

Industriële Diesel
en aardgasmotoren




Electrogeen groepen - Diesel en aardgasmotoren
VERHURING - VERKOOP - STUDIE - MONTAGE - SERVICE
Bij TRECO koopt u meer dan alleen maar een dieselmotor

TRECO N.V.



CATERPILLAR
VERKOOP · WISSELSTUKKEN · SERVICE

Steenweg op Brussel 340 - 1900 OVERIJSE - Tel. 02/687 60 20 - Telex 23386 BRU

Caterpillar, Cat en  zijn merken van Caterpillar Tractor Co.

900 serviceposten in de wereld.

het visserijblad

Vrijdag 2 Juli 1976 — Nr. 25

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 1.300 FR. — 6 MAANDEN 650 FR. — 3 MAANDEN 325 FR. —
BUITENLAND 1.500 FR. — NEDERLAND 90 GULDEN — REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ :
HENDRIK BAELSKAAI 30 - 8400 OOSTENDE — TEL. (069) 70.77.13 - 70.77.14 — P.C.R. 000-0418987-44 — H.R.O.
25202 — B.T.W. 412.522.588 DIREKTEUR : PR. VANDENBERGHE

Waarom de toestand in de zeevisserij slechter wordt ?

Verleden week schreef J. Deroose in Het Visserijblad niet te kunnen begrijpen hoe ambtenaars aan de ene reder durven een gewaarborgde besomping toekennen van 90.000 fr. om aan andere reders een aalmoes van 20.000 fr. te geven. We schreven toen dat de Rederscentrale daarmee akkoord was. Behoudens een opvangregeling, die destijds zonder E.E.G. uit de grond gestampt werd, zien we niet in waarom de reders zo weinig reageren en waarom ze zo gemakkelijk alles aanvaardden.

Buiten een paar reders, laat men toe dat onze kustzone tot 12 mijl door Nederlandse treilers wordt leeggevisst. Elke week komen die enkele zelfde Nieuwpoortse reders bij ons hun beklag maken, omdat er tegen deze schending van de 12 mijlzone niets wordt gedaan en de kleinen er alleen zijn voor hun lidgeld of om te tonen dat men verenigd is. Maar buiten dat en buiten de groeiende ontevredenheid van de garnaalvissers laat iedereen toe, dat er niets wordt gedaan en dat de toestand steeds slechter wordt.

Niemand denkt er nog aan en spreekt er dus ook niet meer over, dat het ministerie daarin niet langer tussenkomt. Dat de Franse vissers op hun mazout wel 1,35 fr. terug krijgen van de Staat, lijkt de belgen en dus de Rederscentrale onverschillig te laten.

En zelfs voor hun eigen geld hebben de reders geen belangstelling, want niettegenstaande de beslissingen in algemene vergadering genomen, moet vandaag nog altijd een deel van het geld teruggegeven worden van het overschot van 1974. De reders die toen over hadden, moeten de put van deze in 1975 helpen vullen! Niets is onrechtvaardiger! In 1975 was er geld tekort omdat dit een buitengewoon slecht jaar geweest is inzake opvang van vis. Daarom is toen beslist vanaf 1976 niet langer de opvangprijs uit te betalen en voor de opgevangen vis slechts te betalen wat men van de EEG terug krijgt dus veel minder. Hoewel de Rederscentrale voor de opvangregeling dus geen geld uit eigen kas meer uitgeeft, wordt er toch een bijdrage gevraagd van 15 frank per ben. Maar dat was om de schuld van 1975 te kunnen delgen.

Maar als er nu reeds 15 miljoen kilogram vis gevangen is, dat is 300.000 bennen aan 15 frank, of een bijdrage van 4.500.000 frank bijdragen die de Rederscentrale ontvangen heeft, hoewel de schuld van 1975 iets van 2 miljoen bedroeg. En we zijn nog maar in de helft van het jaar.

Als de reders bij ons komen, dan klagen ze dat het slecht gaat en dat er niets voor hen gedaan wordt. Regelmatig zet men ons aan opnieuw in de Rederscentrale te gaan. Maar zelf doen de reders niets. Als we hen daar op wijzen, krijgen we steeds hetzelfde antwoord : dat secretaris Wittevrongel iedereen doet zwijgen, omdat hij al mag doen wat hij wil van zijn voorzitter en dat hij beschermd wordt door de grootste Oostendse reder. En dat is voor hem van belang, hoe verkeerd of goed hij ook handelt. We weten dat sedert de zogenaamde overeenkomst met de Unie, de kopstukken van deze Unie, het voor het zeggen hebben. Ook in de vismijncommissie trachten ze hun bevoordeligde positie te behouden en alleen eigen belang te dienen. Maar het is toch aan de reders zelf om op te treden. Vooral als een bijdrage wordt geïnd, waarvan bewezen is dat die 10 frank te hoog is en wanneer daarover geen uitleg wordt gegeven, is het toch gemakkelijk genoeg om te weigeren deze bijdragen te betalen.

We weten dat we daar zelf schuld aan hebben omdat we ons leven lang gezegd en beweerd hebben, dat de visserij maar iets kan bekomen, als men verenigd is. Men is daar nu zo vast van overtuigd dat men bevreesd is die eenheid te verliezen. Maar men verliest uit het oog, dat die eenheid machteloos is, omdat men teveel persoonlijke belangen dient of ziet overbodig is geworden.

Er zijn in de Rederscentrale nochtans mensen met ideeën en goede bedoelingen. Maar de clan in de Rederscentrale die werkt tegen de visserijcoöperatieven, om hun eigen raakje te beschermen, is zo sterk geworden dat die enkelingen machteloos moeten toezien, hoe de ganse visserij aan zijn lot wordt overgelaten ten bate van sommigen die voor hun eigen profijtjes mogen zorgen en het ongestoord kunnen doen, dank zij een

(vervolg blz. 2)

Zeevisserij onderworpen aan vergunningen !

- GROOTSTE VERGISSING OIT BEGAAN !
- REDERSCENTRALE DIENT ALLEEN PERSOONLIJKE BELANGEN

Heden donderdag is in het Staatsblad een Ministerieel besluit verschenen, ingegeven door de Rederscentrale en gedikteerd door de plaatselijke visserijdienst, die er alleen nog is om gehoor te verlenen aan de voorzitter van die centrale of enkele GROTE OOSTENDSE reders.

De toepassing van dit besluit waarbij de reders nog slechts tongen, enz., zullen mogen aanvoeren volgens de P.K. der motoren aan boord, is een ruïne voor de kleinen en middenslag, lost niets op en bewijst de onbekwaamheid of partijdigheid van de ambtenaars die de minister dit hebben doen tekenen, daar de reders tegen het toekennen van vergunningen op basis van de PK op de algemene vergadering gestemd hebben.

90 t.h. van de reders zijn er dus tegen, maar omdat de voorzitter van de Rederscentrale er een ander idee op nahoudt, namelijk volgens de PK, moest het zo zijn. In plaats van de visserij te laten voortbedrijven en elkens een bepaalde zone opgevisst zou zijn, deze te verbieden, bevoordeligd men nu deze, die nooit op tongen visten, moedigt men op grote schaal de zwarte markt aan en de verkoop van de vergunningen van hen die er krijgen, die op deze visserij niet ingesteld zijn en dus hun vergunning zullen verkopen.

Mijnheren van de administratie, als dat de beslissing is welke gij van uit Oostende aan uw minister dikteert, dan betekent dit de ruïne van onze visserij en een bewijs van uw onbekwaamheid.

Wij komen hierop terug.

DE REDAKTIE

HET SCHRIJVEN VAN DE VISSERIJDIENST AAN ALLE REDERS

Dit schrijven luidt :

Geachte Heer,

In bijlage zend ik U een afschrift van het ministerieel besluit dd. 28 juni jl., waarbij de uitoefening van de visserij op tong in de Noordzee en in de Ierse Zee onderworpen wordt aan een vergunningsstelsel.

Bij toepassing van artikel 2 van dit besluit en rekening houdend met het motorvermogen van uw vaartuig wordt U hierbij een vergunning uitgereikt geldig voor de aanvoer van de aangeduide hoeveelheid tong uit de twee bedoelde zeegebieden, waarvan de geografische begrenzing de volgende is :

— NOORDZEE : het zeegebied dat begrensd wordt in het noorden en in het westen door een lijn getrokken vanaf een punt gelegen op de kust van Noorwegen tot haar verbindingspunt met 62° noorderbreedte, daarna pal westwaarts tot de 4° westerlengte, en van daar pal zuidwaarts tot de noordkust van Schotland ; in het oosten door een lijn getrokken vanaf een punt gelegen op de zuidkust van Noorwegen tot haar verbindingspunt met de 7° oosterlengte, pal zuidwaarts tot de 57°30' noorderbreedte, van daar pal oostwaarts tot de 8° oosterlengte, van

(vervolg blz. 2)

SLECHTE TOESTAND IN VISSERIJ

(Vervolg blz. 1)

onverantwoorde voorzitter, die ook voor de zaken van zijn eigen firma, zijn persoonlijke wrok heeft tegen die coöperatieven die een doorn zijn in zijn oog omdat ze de zaken van alle rederijen en niet van één rederij dienen.

De visserij heeft niets meer te verliezen. De kustvisserij en de garnaalvaarders, zijn ten einde raad. Enkele grote bokkers die een goed voorjaar hadden zullen binnenkort hun schip moeten opleggen omdat de tongvangst verboden wordt. Het is dus hoog tijd iets te doen. Nooit was de toestand zo slecht als nu, hoewel we in het verleden een lockout hebben ingericht en van het ministerie een opvangregeling hebben afgedwongen.

Ook nu zou er iets kunnen gedaan worden. Maar daarvoor moet je vechters hebben en mensen die op tafel durven slaan die aller belang en niet die van de groten alleen durven, in plaats van boekjes uit te geven met mooie woorden waar de mensen mee in slaap gesust worden.

Het zijn echter de reders zelf die moeten willen.

P. Vandenberghe

Oostendenaar kreeg te Brixham onderscheiding

De heer Marcel Gallin geboren te Oostende en reeds sinds de laatste oorlog verblijvende te Brixham verkreeg van de Engelse koningin de onderscheiding van verdienste.

Gallin Marcel was bij het uitbreken van de oorlog aan het vissen in het Bristol-kanaal en heeft zich dan vanaf mei 1940 in Brixham gaan vestigen waar hij onder meer met een Engelse in het huwelijk trad. Hij hielp ook aan het evakueren van de stranden van Duinkerke van de Britse soldaten. Na de oorlog kwam hij nog verscheidene malen zijn ouders te Oostende bezoeken.

Hijzelf kreeg de onderscheiding van de koningin wegens zijn verdienste voor de visserij. Hij is beheerder van verscheidene visserijorganisaties en voorzitter van de producentenvereniging van Zuid-West Engeland en van de Reders-

vereniging voor de treilerij te Brixham. In 1964 was hij één der stichters van de Brixham- en Torbay Rederij en de eerste voorzitter hiervan. Hij was de bemiddelaar voor vele Brixham-reders voor de aankoop van vissersvaartuigen op het Kontinent en was aldus zeer verdienstelijk in de uitbouw van de Brixham visserijvloot. Hiervoor werd hij nu door de koningin vereerd.

Het minst wat we van Marcel kunnen zeggen is dat hij vooral een «self-made» man is die zich in de visserij ontpopt heeft tot een uitzonderlijke verdienstelijk kracht waaraan men lokaal en regionaal veel te danken heeft. Het doet altijd goed wanneer men van één van onze mensen hoort dat ze het in het buitenland zover geschopt hebben. gen van de medewerking van het leger bij de waterbevoorrading.

Zeevisserij onderworpen aan vergunningen

(Vervolg blz. 1)

daar pal zuidwaarts tot de 57° noorderbreedte, en van daar oostwaarts tot aan de kust van Denemarken; in het zuiden door de 51° noorderbreedte.

— IERSE ZEE: het zeegebied gelegen tussen Groot-Brittannië en Ierland en begrensd in het noorden door de 55° noorderbreedte en in het zuiden door de 52° noorderbreedte.

Voor alle verdere inlichtingen kunt U zich steeds wenden tot mijn dienst.

HET MINISTERIEEL BESLUIT

DE MINISTER VAN LANDBOUW,

Gelet op de wet van 12 april 1957, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973, waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt, maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, inzonderheid artikel 2;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1975 houdende reglementering van de vangst van zekere vissoorten in het zeegebied van het Verdrag inzake visserij in het noordoostelijk deel van de Atlantische Oceaan, inzonderheid artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 april 1976, houdende reglementering van de vangst op tong in het Kanaal;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 mei 1976, houdende reglementering van de vangst op tong in het Bristol-Kanaal;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1973 tot coördinatie van de wetten op de Raad van State, inzonderheid artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

BESLUIT :

ARTIKEL 1. — De uitoefening, door onder Belgische vlag varende vissersvaartuigen, van de visserij op tong in en hun aanvoer van tong uit de zeegebieden bedoeld bij artikel 2, sub 1 en 4, van het koninklijk besluit van 30 oktober 1975 houdende reglementering van de vangst van zekere vissoorten in het zeegebied van het Verdrag inzake visserij in het noordoostelijk deel van de Atlantische Oceaan, wordt onderworpen aan een stelsel van vergunningen.

Het model van de vergunning wordt in bijlage aan dit besluit gehecht.

ART. 2 — § 1. De ingevolge artikelen 3, 4, 5 en 6 van voormeld koninklijk besluit van 30 oktober 1975 totale voor 1976 beschikbare hoeveelheid tong, verminderd met een forfaitair quotum van 137 ton, voor te behouden ten behoeve van de vissersvaartuigen met een tonnemaat van maximaal 50 brutoton, en vervolgens verminderd met de hoeveelheden tong sedert 1 januari 1976 tot en met 30 juni 1976 aangevoerd uit de zeegebieden omschreven in artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1975, wordt verdeeld onder de vissersvaartuigen met een tonnemaat groter dan 50 brutoton, die gedurende het tweede semester van 1975 de tongvisserij hebben bedreven. Het op 1 juli 1976 aldus beschikbare tongquotum wordt verdeeld als volgt :

PK.-groepen	Individueel quotum 2e semester 1976 per vaartuig
tot en met 400 P.K.	1.290 kg.
401 P.K. - 700 P.K.	2.390 kg.
meer dan 700 P.K.	4.617 kg.

§ 2. De in paragraaf 1 aangeduide individuele quota worden evenwel niet toegekend voor de vaartuigen die tijdens het tweede semester van 1975 minder tong hebben aangevoerd dan de hoeveelheden bij dit besluit toegekend voor de P.K.-groepen waartoe deze vaartuigen behoren.

In voorkomend geval kan nochtans, op een met redenen omkleed advies van de Dienst voor de Zeevisserij, een quotum worden toegewezen voor tijdens het 1e semester van 1976 in de vaart gekomen vaartuigen, evenals voor vaartuigen die gedurende het 2e semester van 1975, door bepaalde ernstige omstandigheden, niet of sporadisch aan de tongvisserij hebben deelgenomen.

ART. 3. — Onafgezien van het eventueel uitvaardigen van een verbod tot het uitoefenen van de visserij op tong in en de aanvoer van tong uit één van de zeegebieden bedoeld bij artikel 2, sub 1 en 4, van voormeld koninklijk besluit van 30 oktober 1975, is de individuele vergunning geldig ofwel tot en met 31 december 1976 ofwel tot het op de vergunning vermelde quotum volledig is uitgeput.

ART. 4. — Elke vervallen vergunning dient onverwijld teruggezonden te worden aan de Dienst voor de Zeevisserij te Oostende.

ART. 5. — Na elke reis worden op de vergunning de aangevoerde en verhandelde hoeveelheden tong aangetekend door de directie van de visserij waar bedoelde verhandeling heeft plaats gehad. Reder en schipper zijn solidair verantwoordelijk voor de goede uitvoering van deze bepaling.

ART. 6. — De Dienst voor de Zeevisserij wordt in het bijzonder belast met de uitvoering van dit besluit.

ART. 7. — Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1976.

A. LOWYCK & ZOON

VICTORIALAAN 36 — OOSTENDE
TEL. (059) 70 88 21



HERSTELLINGEN — INRICHTINGEN



Agent en depothouder voor de Visserij :

Scheepsverven Sigma Coatings

(Bundeling van Pieter Schoen, Varoesleau en Vettewinkel)

(7772V)

De keuring van vis volgens de nieuwe reglementering en het sanitair toezicht bij de invoer

De hiernavolgende artikels hebben betrekking op de keuring en de invoer van vis.

ART. 5. De keuring van in zee gevangen vis geschiedt bij de aanvoer in de vismijnen en hallen.

Wanneer zij echter wegens omstandigheden op die plaatsen onmogelijk blijkt te zijn, wordt de keuring uitgevoerd op de loskaden of op eender welke plaats die door de keurder wordt aangenomen.

ART. 6. § 1. De keuring heeft betrekking op de sanitaire deugdelijkheid, de versheid en de gaafheid van de vis.

Indien de keurder het nuttig oordeelt kan hij bovendien een chemisch, parasitologisch, microbiologisch of ander onderzoek verrichten.

§ 2. Na afloop van de keuring wordt door de keurder of de technische helper een keurmerk, waarvan het model door de Minister, tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort, is bepaald, aangebracht op de recipiënten of verpakkingen die de vis bevatten en wel zo dat het niet opnieuw kan worden gebruikt.

§ 3. Bovendien, indien de partij vis voor de uitvoer is bestemd en wanneer het land van bestemming dit eist, stelt hij een gezondheidsattest op, overeenkomstig het model dat bepaald wordt door de Minister, tot wiens bevoegdheid de gezondheid behoort, of, in voorkomend geval, overeenkomstig het door het land van bestemming geëiste model.

HOOFDSTUK IV.

Beslissing van de keurder volgend op het gezondheidsonderzoek of de keuring.

ART. 7. Vis, die ingevolge het in artikel 3 bedoelde gezondheidsonderzoek of de in artikel 5 bedoelde keuring voor menselijke consumptie ongeschikt is verklaard, wordt in beslag genomen en na het denatureren door middel van eosine, aan een erkend destructiebedrijf geleverd. De keurder stelt hiervan ommiddellijk de dienst van de inspectie van de vleeshandel van het ambtsgebied in kennis.

ART. 8. Indien de eigenaar van de vis zich niet de beslissing van de keurder niet kan akkoord verklaren beschikt hij over een termijn van 12 uur om hiertegen verzet aan te tekenen.

In dit geval doet hij op eigen kosten een tegenonderzoek verrichten door een dierenarts, door hem gekozen onder de door de regering aangenomen dierenartsen.

Indien de bevindingen van de keurder en van de tegenkeurder niet dezelfde zijn, geeft deze laatste schriftelijk zijn met redenen omkleed advies, en vraagt dringend de tussenkomst van de inspecteur van het ambtsgebied of zijn afgevaardigde. Diens beslissing is niet voor beroep vatbaar.

HOOFDSTUK V Sanitair toezicht bij de invoer

ART. 9. De zendingen van vis moeten bij de invoer van een gezondheidsattest voorzien zijn, verstrekt door de bevoegde overheid van het land van oorsprong, waaruit blijkt dat de vis het voorwerp heeft uitgemaakt van een veterinaire keuring of een veterinaire gezondheidsonderzoek en dat hij op de dag van verzending voor kon-

sumptie geschikt werd verklaard. Een model van gezondheidsattest wordt vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort.

ART. 10. De invoerder moet ten minste vierentwintig uren vóór de invoer de dienst van de inspectie van de vleeshandel van het ambtsgebied schriftelijk inlichten over de aard, de hoeveelheid, de oorsprong en de herkomst van de zending; tevens dient hij dag en uur van de invoer alsmede het douanekantoor of hulpkantoor, langs waar de invoer zal geschieden, te vermelden.

ART. 11. De Minister van Volksgezondheid en de Minister van Financiën wijzen gezamenlijk de douanekantoren en hulpkantoren aan langs waar de invoer van vis toegelaten is.

Zij duiden de dierenartsen aan belast met het sanitair toezicht bij de invoer.

Zij stellen ook de dagen en uren vast waarop de invoer mag plaatshebben.

ART. 12. Wanneer de in te voeren hoeveelheid 250 kg niet overtreft, heeft het sanitair toezicht plaats in de daartoe met toepassing van artikel 11 aangewezen douanekantoren of -hulpkantoren aan de grens. Evenwel, op een door de invoerder aan de bevoegde douanediensdienst gericht verzoek, mag dat toezicht worden verricht in de douanekantoren of -hulpkantoren genoemd in artikel 13.

ART. 13. Wanneer de in te voeren hoeveelheid meer dan 250 kg bedraagt, wordt het sanitair toezicht in het binnenland gedaan, in de daartoe met toepassing van artikel 11 aangewezen douanekantoren of -hulpkantoren of, in voorkomend geval, in de douanekantoren van de havens van Antwerpen, Gent Oostende of Zeebrugge.

ART. 14. Wanneer het Bestuur van de Douane toelating verleent om de douaneformaliteiten op andere plaatsen te vervullen dan die waar de inklaaring gewoonlijk wordt verricht en die met toepassing van artikel 11 zijn aangewezen, kan de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort toelaten dat het sanitair toezicht wordt gedaan op de door het Bestuur van de Douane aanvaarde plaats.

In dat geval worden de vervoermiddelen verzegeld aan de grens en wordt het toezicht verricht door de aan de bevoegde douanediensdiensten verbonden dierenartsen.

ART. 15. § 1. Het sanitair toezicht heeft betrekking op het document bedoeld in artikel 9, op de wijze waarop de vis is vervoerd, op de staat van bewaring, alsook op de conformiteit met de eisen van de Belgische verordeningen betreffende de keuring of het gezondheidsonderzoek van vis.

§ 2. Indien de keurder het nuttig oordeelt kan hij bovendien een chemisch, parasitologisch, microbiologisch of ander onderzoek verrichten.

ART. 16. Bij de invoer moeten de recipiënten of verpakkingen die de vis bevatten, voorzien zijn van een keurmerk van het land van herkomst waaruit blijkt dat de vis aan een gezondheidsonderzoek of keuring werd onderworpen.

ART. 17. Bij de invoer moet de niet levende vis zich bevinden in een recipiënt of moet hij voorzien zijn van een verpakking.

Deze recipiënten of die verpakkingen moeten aan de volgende eisen voldoen :

1. zij moeten gemakkelijk te hanteren zijn :

2. wanneer het verse niet voorverpakte vis betreft, moet een laag ijs de vis van de wanden van het recipiënt isoleren. Het ijs dat gebruikt wordt moet voldoen aan de eisen bepaald door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort.

ART. 18. Wanneer de volksgezondheid het vereist mag de met het sanitair toezicht belaste dierenarts buiten de gevallen bedoeld in artikel 8, § 7, eerste en tweede lid, van de wet van 15 april 1965, de voor invoer aangeboden waar doen terugzenden, met de instemming van de Inspecteur van de vleeshandel van het gebied waar hij zijn opdracht vervult.

ART. 19. De met het sanitair toezicht belaste dierenarts deelt zijn verzet tegen de invoer schriftelijk mede aan het Bestuur van de Douane en aan de invoerder.

De invoerder beschikt over een termijn van 24 uren om bezwaar in te dienen bij de Inspecteur van de vleeshandel van het ambtsgebied. Die termijn begint te lopen vanaf het ogenblik waarop het verzet wordt betekend aan de invoerder.

Voor de waar die over het douanekantoor te Antwerpen wordt ingevoerd, alsook in de gevallen bedoeld in artikel 18, wordt het bezwaar ingediend bij de hoofdinspecteur van de vleeshandel.

Over het bezwaar wordt dringend beslist.

De bevoegde inspecteur of, in voorkomend geval, de hoofdinspecteur van de vleeshandel of zijn afgevaardigde kan de monsters nemen die nodig zijn voor zijn onderzoek; indien hij het nodig acht kan hij bovendien doen overgaan tot om het even welk onderzoek, dat volgens hem vereist is om zijn beslissing te kunnen nemen.

ART. 20. Na het onderzoek brengt de met het sanitair toezicht belaste dierenarts een keurmerk aan waardoor wordt aangeduid dat de invoer van de waar toegelaten of geweigerd wordt.

Indien de waar ingevoerd is in overtreding met de bepalingen van dit hoofdstuk of indien zij, volgens het sanitair toezicht, ongeschikt is voor menselijke consumptie zijn de bepalingen van artikel 8, § 7, van de wet van 15 april 1965 van toepassing.

De Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort bepaalt welke kenmerken die keurmerken moeten vertonen en op welke plaatsen zij moeten aangebracht worden.

ART. 21. De keuringsrechten bij de invoer bedragen vijftig frank per honderd kg of gedeelte van honderd kg vis. Zij worden door de douanediensdiensten geïnd.

Er worden geen keuringsrechten geïnd bij het opnieuw invoeren van door een vreemd land teruggewezen Belgische waar.

ART. 22. De vacaties van de met de controle belaste dierenarts worden naar rata van honderdvijfentwintig frank per half uur aangerekend.

Dit bedrag ondergaat de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk en wordt gekoppeld aan het indexcijfer 121,82.

Het wordt verhoogd of verminderd telkens de wedden van het personeel van de ministeries tweemaal zullen vermeerderd of verminderd zijn.

Het bedrag van iedere verhoging of vermindering wordt bepaald op 5 pct. van het bedrag dat gekoppeld is aan het indexcijfer 121,82.

De minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort bepaalt de modaliteiten van de berekening van de duur der prestaties.

ART. 23. De reiskosten die worden toegekend aan de dierenartsen, die het sanitair toezicht uitoefenen in een andere plaats dan hun standplaats, worden vastgesteld overeenkomstig de algemene regeling inzake reiskosten van het Rijkspersoneel.

ART. 24. Vis, die bij toepassing van de regelen betreffende de vrijstellingen inzake inkomrechten, van invoerrechten is ontheven, evenals in transitu verzonden vis zijn aan de voorschriften van dit besluit onderworpen.

Nochtans kan, met de instemming van de Minister van Financiën, de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort in transitu verzonden vis, die geen enkele bewerking of verwerking ondergaat in een Belgische bedrijf, vrijstellen van de voor de invoer voorgeschreven gezondheidsformaliteiten.

ART. 25. De gezondheidsformaliteiten door dit besluit voorgeschreven, dienen eveneens te worden vervuld in geval vis, die uit België was uitgevoerd door een vreemd land werd teruggezonden.

ART. 26. Vis, erkend bij de invoer als niet bestemd voor menselijke consumptie, is niet aan het gezondheidsonderzoek onderworpen.

Indien er twijfel bestaat betreffende de aard, de toestand en de bestemming van de waren, vragen de douanediensdiensten de tussenkomst van de controle dierenarts. Deze laatste mag, bij de invoerder en later bij de verkopers, nagaan welke bestemming aan de ingevoerde waren wordt gegeven ten einde te voorkomen dat zij voor de menselijke voeding worden gebruikt.

● Te koop : GARNALENKOTTER, lang 19 m. breed, 5 m. diepgang 2,30 m., bouwjaar 1964, bouwjaar motor 1971, 275 pk. Kompleet uitgerust voor de garnalen-, tong- en spanvisserij. Inlichtingen: tel. Nederland 01172-1987.

(7852V)

BREVETTEN EN DIPLOMA'S

VISSERISCHOOLO

„JOHN BAUWENS“

De volgende brevetten en diploma's werden toegekend: In alfabetische rangschikking:

AFDELING DEK:

1. Getuigschrift scheepsleerjongen:

Boel Patrick, Brys Rudy, De Saedeleer Luc, Haeck Geert, Lambrecht Franky, Meesschaert Eric, Samyn Daniël, Watty Geert.

2. Schipper ter Kustvisserij:

Vanderhispaillie Jean-Pierre.

3. Schipper 2de Klas:

Dury Edward, Lebluy Wilfried, Saevens Walther.

4. Schipper 1ste Klas:

Bacquaert Robert.

AFDELING MOTOREN

1. Brevet matroos-motorist 275 PK:

De Blauwer Thierry, Delahaye Patrick, Desander Marcel, Goethals Rudy, Logghe Marc, Lycke Eddy, Verleene Marc.

2. Brevet motorist 500 PK:

Delahaye Patrick, Goethals Rudy, Lagae Patrick, Lycke Eddy, Vanhoutte Roland, Verleene Marc.

AFDELING KOELTECHNIEK

Devriendt Laurent, Lingier Mark.

BIJZONDERE PRIJZEN

Prijs John BAUWENS:

Brevet Motorist 500 PK: Verleene Marc.

Prijs Belgische Zeemansbond:

Brevet matroos-motorist: Verleene Marc.

Prijs Ere-directeur Callant: Beste uitslag scheepsleerjongen:

Meesschaert Eric.

Prijs Mevrouw Sacré B.V.O.O.: Wiskunde

Afdeling DEK: 1 Dooms Serge 2 Meeschaert Eric.

Afdeling MOTOREN: 1 Desmidt Frank 2 Verleene Marc.

Prijs Dokter Miroir: Eerste hulp bij Ongevallen

Afdeling DEK: 1 Vandenberghe Frank 2 Haeck Geert 3 Vercocke Serge.

Afdeling MOTOREN: 1 Maenhout Marc 2 Verleene Marc.

Prijs Humanistisch Verbond: Moraal

Groep 1: Hubrouck François; Groep 2: Goethals Rudy.

Prijs E.H. Vierstraete: Godsdienst Groep 1: Janssens Patrick; Groep 2: Vanbesien Fernand.

Prijs Oscar Knockaert: Engels Frank 2 Meesschaert Eric 3 Minnebo Martin.

Afdeling MOTOREN: 1 Desmidt François 2 Delahaye Patrick.

Prijs Drs. Dubois en Consul Dr. Crauwels: Nederlands

Goethals Rudy

Prijs gemeenteraadslid Germonpré: Praktijk

Afdeling DEK: 1 Abiven Jean 2 Meesschaert Eric 3 Vercocke Serge.

Afdeling MOTOREN: 1 Rathé Alain 2 Lagae Patrick.

Bijzondere prijs van de Oudleerlingenbond aan de leerling die de beide afdelingen doorlopen heeft:

Delahaye Patrick, Verleene Marc, Goethals Rudy

VOLMAKINGSCURSUS

Prijs „John BAUWENS“: Schipper 1ste Klas

Bacquaert Robert

Prijs C. Wynsberghe: Schipper 2de Klas

Saevens Walther

Prijs A.C.O.D.: Afdeling Motoren 275 PK

Lycke Eddy

Prijs A.C.L.V.B.: Afdeling Motoren 500 PK

Lycke Eddy

Prijs Belgische Vereniging der Frigoristen: Koeltechniek

Devriendt Laurent, Lingier Mark.

ZWEMBREVETTEN

S: Schoolbrevet: 25 meter

De Geest Lodewijk, Hallemeesch Benoni, Hubrouck François, Goes Marc, Maes Patrick, Vanstachelman Redgy, Westerlinck Lorenzo, Wouters Dirk, Haeck Geert.

E: Elementair zwembrevet: 50 meter

Debusschere Filip, Desmet Frank, Heinderson Patrick, Lestaeghe Marc, Maenhout Peter, Westerlinck Lorenzo, De Saedeleer Luc, Delahaye Patrick.

V: Voorbereidend zwembrevet: 100 meter

Dooms Serge, Janssens Patrick, Thoon Glenn, Victor Dirk, Huyghebaert Giovanni, Lambrecht Franky, Loobuyck Eddy, Watty Geert.

Brevet van zwemmer

Vandenberghe Frank, Germonprez Peter, Rijs Rudy, Samyn Daniël, Maesen Danny.

Er: Elementair reddingsbrevet Lombary Erwin, De Blauwer Thierry.

TIJDSCHRIFTEN

Het maandtijdschrift van onze marine „Neptunus“, is opnieuw voor juni verschenen.

Zeggen we terstond dat het weer voor wat de inhoud en verzorging der artikels betreft, uitstekend mag genoemd en zeer aangenaam om lezen.

Een artikel over de Duitse Marine van 1914-18 op de Belgische Kust, de Haven van Oostende of de geschiedenis van „de geule“, woorden uit de zeemanskist, een artikel over het stichten van een autonome haven van Brussel en het maritiem programma, zijn zeer interessant om lezen en de redactie mag er fier op zijn.

Een abonnement op dit blad is zeker niet misplaatst.

DE VISVENTERIJ KREEG HARDE KLAPPEN VANWEGE DE WARMTE

Lange gezichten bij de terugkerende visventers op het laatst van vorige week. Op maandag verleden week liet niets een drukkende midweek-warmte voorspellen. Het was zelfs eerder fris, nog als gevolg van de natte zaterdag en zondag.

Vanaf dinsdag kwam een aanzwellende warmte, maar dan hadden de venters reeds hun vis opgedaan. We deden navraag bij de terugkerende leurders en konden vernemen dat in het binnenland temperaturen genoteerd werden tot 35 graden. Veel klanten kwamen hun huis niet uit en echte viseters halveerden minstens hun portie. Het was aldus niet verwonderlijk dat sommigen met meer dan vijftig kgr. visfilets en andere (marchandise) terug kwamen. We waren er persoonlijk bij toen een venter met 60 kgr. onverkochte visfilets terugkwam en deze in de pescatorbak kapte. Dit is zowat het equivalent van drie bennen fileervis. Een paar waren zelfs reeds de donderdagavond terug vanwege de onverdragelijke warmte en het weinig enthousiasme bij hun klanten om vis af te nemen. Eén en ander had dan ook voor gevolg dat er deze week weinig trek zat in de visafslag en dat het hier de reders die de rekening van de warmte gepresenteerd werden. Ook bleven nog al wat venters thuis. Weggaan om niets te verdienen, dat kan men alle dagen, was hun repliek. Bij de reders kwam het echter hard aan. De meeste vis kreeg slechts de opvangprijs, zodat de vissers absoluut niet aan hun trekken kwamen. Men hoorde zelfs een reder godverdommen dat hij niet meer naar de Oostendse afslag zou komen en dat het altijd «entwade» was. Nietwaar Oscar? In zijn plaats zouden we het zeker ook doen zo een reactie is begrijpelijk. Hopen we nu maar, zowel voor de overblijvende venters en voor de viskommercie in het algemeen en voor de reders en vissers in het bijzonder, dat de warmte spoedig wat stoom aflaat. Ten ware zoals Oscar het zegde, het dan weer «entwa» anders zal zijn. Moest er aan de kust in de zomer een propaganda comité georganiseerd zijn om alle restaurants en gemeenschappen aan te sporen tenminste twee maal vis te eten per week, dan zou dit een uitstekend effect hebben. Maar ook de propaganda is aan de kust een gestorven kind geworden.

HULP AAN DE LANDBOUW

EN VOOR DE VISSERIJ?

Minister A. LAVENS heeft dinsdagmorgen een delegatie uit de diverse landbouwstroken van het land ontvangen.

Het onderhoud ging over de voortdurende droogte en de gevolgen ervan voor de land- en tuinbouw, alsmede over de te treffen maatregelen terzake:

1. Landbouwers die moeilijkheden ondervinden inzake de drikkwatervoorziening voor hun vee, dienen zich rechtstreeks te wenden tot de burgemeester der betrokken gemeente. De Minister van Landbouw zal ondertussen beroep doen op zijn Collega van Landsverdediging met het oog op het verkrijgen van de nodige maatregelen om een regelmatige voorziening in de veevoeding te verzekeren werden genomen, te weten:

a) de kwestie van het invoerverbod voor stro en veevoeding uit E.G.-landen werd ter sprake gebracht op het Speciale Landbouwcomité van de E.G.;

b) het is aangeraden geen stro, noch andere nevenproducten van de akkerbouw, zoals erwtenpulp, e.a. te verbranden, te hakselen of om te ploegen;

c) langs de landbouwattachés werd contact genomen met het buitenland met het oog op de bevoorrading van veevoeding uit het buitenland; de transportproblemen terzake worden ondertussen onderzocht.

3. Om tegemoet te komen aan sommige uitzonderlijke moeilijkheden van individuele bedrijven:

a) wordt aan de landbouwers aangeraden om zonder uitstel de schade aan te veld staande gewassen (weiden inbegrepen) te laten vaststellen door de gemeentelijke schattingscommissies terzake;

b) werden de instructies gegeven voor een snelle afhandeling der dossiers inzake de compenserende vergoedingen voor de landbouwers in de benadeelde gebieden, waarvan de uitbetalingen zullen aanvangen op 15 juli e.k. alsmede de tussenkomsten van het Landbouwinvesteringsfonds en de premies voor de afgeroomde melk.

c) zullen individueel financiële tegemoetkomingen worden overwogen (overbruggingskredieten, betalingsuitstel met een jaar der afkorting).

4. Met verhoogde aandacht zal de ontwikkeling der rundveemarkt worden gevolgd; indien te hoge aanvoer tengevolg van en voortijdige opstalling (te wijten aan grasgebrek op de weiden) wordt vastgesteld en ten gevolge waarvan een prijsdaling in de rundvleessector zich voordoet, zal de kwestie onmiddellijk voorgelegd worden aan de E.G.-commissie die interventie-maatregelen kan treffen op de rundveemarkt en kan tussenkomen door hulp aan de private stockering van het vlees.

EN DE VISSERIJ

Binnenkort zal ook onze visserij op droog zaad zitten, vermits men deze voor de aanvoer van verschillende soorten vis heeft beperkt?

Zal onze minister dan ook voor de visserij zo tegemoetkomend zijn?

Wij hebben inzake de tussenkomst voor gasoil gezien in hoeverre Frankrijk hulp verleent en België...: niets!

Van discriminatie gesproken. Rederscentrale slaapt gij?

HYGIENE IN DE VISINDUSTRIE

Een wettelijke verplichting, een rendementsfaktor

Hygiëne is vooral en zeker in de visindustrie van zo'n groot belang, dat men er niet genoeg de nadruk kan opleggen.

Bedenkt U de verliezen die ontstaan door kwaliteitsvermindering ten gevolge van de inwerking van bacteriën en dergelijke.

Wij weten allen dat vis één van de meest gevoelige voedingsproducten zijn. Ja, meest gevoelige vooral voor infecties die zorgen dat de vis heel vlug zijn frisheid verliest en werkelijk in uitzonderlijke gevallen zelfs gevaarlijk kan zijn.

Ook hier kunnen kleine schadegevallen reeds zwaar nadelig inwerken op het rendement van een bepaald bedrijf. Alleen door goede reiniging en ontsmetting, kan men deze schade indijken en tot minimale proporties terugbrengen.

Men zou het anders moeten zeggen: alleen bedrijven die nu reeds aan uitgewerkte hygiëne doen, bouwen voor hun zelf reeds de goede richting voor de toekomst. Van meet af aan staat een bedrijf met goede hygiëne — dus uiteraard met kwaliteitsproducten — reeds een scheepslengte vooruit op de concurrentie.

Want niet alleen de eindverbruiker, maar vooral de grootafnemer de verdereverkooper, en de industrie gaat beginnen met zeer sterk de nadruk te leggen op de hygiënische kwaliteiten van vis en visproducten. Hij alleen, die de hygiëne goed in handen heeft, kan de blijvende kwaliteit van zijn producten garanderen, en zijn verkoop stimuleren. Om deze hygiëne te kunnen waarmaken, moeten wij een dubbele hygiëne-toestand scheppen, nl. een hygiëne op produktiemiddelen en methoden, en hygiëne op de mensen uit de produktie.

Een goed rendement, een goede kwaliteit, zijn alleen mogelijk met gezonde en hygiënische mensen en met goede en zuivere produktiemiddelen en methodes.

In deze optiek mogen alleen gezonde mensen toegang krijgen tot de produktie en zelfs dan nog moet de bedrijfsleiding ervoor zorgen, dat zij netjes zijn uitgedost en regelmatig hun handen reinigen en ontsmetten.

Bijzonder handreiniging en ontsmetting is een heel belangrijk punt; dit vooral, omdat vele besmettingen langs de handen worden doorgegeven aan de vis of visproducten of aan collega's, die dan op hun beurt de besmetting verder gaan uitzaaien.

Als tweede belangrijke faktor komt dan de bedrijfshygiëne:

- goede methodes
- goede middelen

Deze goede hygiëne bestaat uit drie grote punten, namelijk:

1. Het bedrijf vrij houden van insecten en ongedierte;
2. De bedrijven grondig reinigen;
3. Alles volledig ontsmetten om alle schadelijke mikro-organismen te vernietigen.

Slechts als deze drie punten vervuld zijn kan men spreken van een hygiënisch bedrijf. En enkel een hygiënisch bedrijf heeft perspectieven op de toekomst.

Ik zal hier vooral de twee laatste punten belichten en tevens een woordje zeggen over de daarbij gebruikte apparatuur.

I. REINIGEN

Bij de reiniging spelen vijf factoren een rol:

A. DE WATERDRUK

Bij elke reiniging komt ook steeds het mechanisch aspekt naar voren en dit bestaat vooral uit de druk die uitgeoefend wordt om het vuil van muren, vloeren, tafels, apparatuur, enz..... te verwijderen. Deze druk wordt ofwel uitgeoefend door de schuurborstel, ofwel door een hogedrukpomp.

Hier wil ik wel de nadruk leggen op een heel belangrijk punt: het reinigingseffekt moet niet evenredig met de druk; m.a.w. het reinigingseffekt bij 100 bar is wel beter dan het effect bij 50 bar, maar het effect bij 150 bar is nauwelijks beter dan bij 100 bar.

Studies hebben bewezen dat de meest interessante druk tussen 70 en 100 bar ligt.

Elke hogere druk komt bijna neer op een energieverstopping om deze hogere druk te bereiken.

B. HET DEBIET OF DE WATERHOEVEELHEID

Beter dan in een te hoge druk — die op de koop toe nog schadelijk kan zijn voor het materiaal — kan men de energie steken in een pomp die meer debiet geeft. En vooral de faktor debiet speelt bij het wegvoeren van het vuil de overwegende rol.

C. HET REINIGINGSMIDDEL

Voor het reinigen van machines, materiaal en andere bedrijfsapparatuur zoals bv. fileermachines en sorteerautomaten, speelt het produkt een zeer voorname rol.

Hier is het van heel groot belang de aard van het vuil te kennen want pas dan kan men het juiste produkt kiezen en doseren.

Volgende grondregels voor de keuze van het produkt zijn belangrijk. Voor organisch vuil (vet, vis, vlees, oliën, enz.....) gebruikt men een niet bijtend, licht alkalisch produkt, met — vooral voor het inweken — een hoog gehalte aan goede tensio-actieve stoffen, die de reiniging gemakkelijker en vlot laten verlopen.

Voor mineraal of steenachtig vuil (cementresten, kalkneerslag, e.a.) gebruikt men een niet korrosief, licht zuur produkt met eveneens een hoog gehalte aan aangepaste tensio-actieve stoffen. De concentratie die men van de verschillende produkten moet gebruiken hangt af van:

- de aard van het vuil;
- de kwaliteit van het produkt.

OPMERKING:

Men dient altijd produkten te kiezen die gemakkelijk biologisch afgebroken worden, zodat geen milieuschade optreedt en de reiniging ook geen nadelige invloed heeft op het afwateringssysteem.

D. DE TEMPERAATUUR

Hoe hoger de temperatuur is hoe gemakkelijker een reiniging verloopt en hoe beter en des te vlugger een reinigingsprodukt gaat inwerken.

Met een hogere temperatuur kan men dus besparen op produkt en arbeidstijd.

E. DE TIJD

Ook de tijd is één van de vijf belangrijkste factoren die het reinigingseffekt bepalen. Hoe langer een produkt kan inwerken hoe beter en des te gemakkelijker kan gereinigd worden. Denk hier bijvoorbeeld aan het inweken.

II. ONTSMETTEN

Evenals de reiniging is de ontsmetting een noodzaak om de verliezen in Uw bedrijf tot het minimum te herleiden.

Ook bij het ontsmetten spelen verscheidene van de hoger genoemde punten een grote rol maar toch dient men kort samengevat volgende punten voorop te stellen aan dewelke een goed ontsmettingsmiddel dient te voldoen:

- HEEL BREED SPEKTRUM: elk goed ontsmettingsmiddel moet actief zijn tegen alle mikro-organismen zoals schimmels, bacteriën en virussen.
- NIET-GIFTIG: een heel belangrijk punt is of de resten van de oplossing of plasjes op de vloer, niet schadelijk zijn.
- niet-bijtend: een bruikbaar ontsmettingsmiddel mag geen korrosie of roest verwekken en zeker geen beton aantasten.
- DIEPTEWERKING: om een goed ontsmettingseffekt te verkrijgen moet een ontsmettingsmiddel — en dit zeker in de veeteelt — een grote dieptewerking hebben. In betonnen vloeren kunnen ziektekiemen diep doordringen en dus moet het ontsmettingsmiddel minstens even diep doordringen

BAADER®

bouwt de machines van morgen en
van maarschalkerswaart levert ze.

gen. vetterstraat 75, tel. 17 64 60, amsterdam, telex 11352

om alle kiemen te kunnen doden, om dan nog maar te zwijgen over hout.
Nog een belangrijk punt: het produkt mag niet geneutraliseerd worden door vreemde stoffen. Het produkt moet steeds actief blijven, zelfs op onvoldoende gereinigde plaatsen.

Deze punten in beschouwing genomen is de keuze van een ontsmettingsmiddel een belangrijke zaak en komen dus alleen de allerbeste produkten in vraag voor een goede bedrijfsontsmetting.

In een laatste punt wil ik nog even uitwijden over de techniek van het werken met een H.D.-pomp.

Vooraf voor de bedrijfsreiniging is het aangewezen dat een H.D.-pomp de nodige uitrusting heeft om met één apparaat én te kunnen reinigen, én te kunnen ontsmetten. Bovendien moeten beide produkten gemakkelijk en nauwkeurig gedoseerd kunnen worden.

Een goed uitgeruste H.D.-reiniger bezit dan ook nog een kombi-kop, dit is een dubbele sproeikop die gemonteerd wordt op het einde van de sproeilans en met een omstelknop kan dan van de straalsproeikop om te reinigen, overgeschakeld worden naar de vernevelknop om in te zepen en te ontsmetten.

Deze kombi-kop brengt nog een bijkomende besparing op werkuren en maakt het werk gemakkelijker.

Hoe gaat men nu precies te werk om een bedrijf hygiënisch te onderhouden met behulp van een HD-reiniger?
Dit gebeurt in drie fazen:

1. HET INZEPEN: hier wordt met de vernevelknop een juiste oplossing van een aangepast produkt versproeid over de muren van het bedrijf of over de te reinigen apparatuur, zodat het vuil overal met de reinigende oplossing bevochtigd is.

2. DE REINIGING: na een bepaalde inweektijd — terwijl men alle delen van het bedrijf besproeit — komt het vuil vlug en gemakkelijk los en kan men met de HD-straalsproeikop en met klaar water (hier hoeft men dus geen reinigingsmiddel meer toe te voegen) alle vuil gemakkelijk verwijderen en het bedrijf dus volledig schoonmaken.

3. DE ONTSMETTING: nu wordt terug op de vernevelknop omgeschakeld en hiermede wordt dan elk oppervlak besproeid met de juiste concentratie van een produkt zoals hoger beschreven.

Deze drie fazen zijn in het geheel niet omslachtig en zijn veel vlugger af te werken dan met alles in één keer te willen reinigen.

Tenslotte wil ik nog het resultaat geven van een studie door de Duitse firma Kärcher over reiniging en ontsmetting.

Met HD-reiniging werd een besparing bereikt van 76 — 81 % t.o.v. klassieke reiniging met de hand.

Uittreksels of nog meer getallen uit de studie worden op gewone aanvraag gaarne verstrekt.

Uit dit alles is nu klaar en duidelijk gebleken dat een HD-apparaat, een onmisbaar apparaat is om samen met een goed reinigings- en ontsmettingsmiddel Uw bedrijf om te kunnen bouwen tot een modern renderend bedrijf waar het goed is om te leven en te werken.

Albrecht Van Vaerenbergh
Technisch Ingenieur
Hoofadviseur Afd. Tego-Hygiëne
N.V. Th. Goldschmidt — Brussel
Tel. (02) 241.87.50

**REDERS en
VISSERS,
voor uw
SOCIALE LASTEN
en BOEKHOUDING
wendt U in volle
vertrouwen tot de**

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

**O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 80 11 01
(7390V)**

Gullevisers

Gebruik voor de

DANISH PAIR VISSERIJ

onze speciaal

„DUIVELSTERK“ KABEL

van 16 mm. 6 × 7
gegalvaniseerd

GROTE AFSLAG !

53 F. per kg.

in plaats van **65 F.**

Wendt U tot

S.C.A.P.

**H. BAELSKAAL 27,
OOSTENDE**

DE BIJDAGEN AAN HET FONDS VOOR ARBEIDSONGEVALLEN

Een reder verzoekt ons hierna-
volgend schrijven aan dit fonds
gericht in te lassen.

«Volgens Uw hogervermelde brie-
ven blijkt dat onze bijdragen voor
het Fonds respectievelijk op Uw
postrekening werd gecrediteerd op
5-12-75 (3de kwartaal 1975) - 3.9.75
(2de kwartaal 1975) 3-3-75 (4de
kwartaal 1975).

Onze stortingen werden steeds
tijdig verricht via onze bankinstel-
ling. Wie verantwoordelijk is voor
de kleine vertraging (maximum 3 à
5 dagen) weten wij niet. Ten slot-
te de postchecks kunnen eveneens
verantwoordelijk zijn.

Zonder enige verwittiging of uit-
leg werden wij van ambtswege door
Uwe diensten bestraft met 5552 fr.
+ 5.622 fr. + 5.166 fr. = 16.340 fr.
interest.

De regering loopt thans hoog op
met de bestaande werkloosheid en
moet miljoenen investeren om en-
kele mensen werk te verschaffen.
Wij kleine bedrijven doen ons best

om onze werknemers aan het werk
te kunnen houden en hopen daar-
mede de gemeenschap dienstig te
zijn. Maar als men ziet hoe som-
mige diensten zoals de Uwe tewerk
gaan dan kunnen wij niets anders
doen dan onze verontwaardiging
uitdrukken. Wij vinden het gewoon
weg schandelijk. Dienstvaardigheid
is voor ons heel wat anders.»

**OOK HIER LOOPT
HET MIS**

Deze reder heeft volkomen gelijk.
Er is meer. Er bestaat een raad.
Er is ook een griffie. Vooral
eenvoudige reders, waarvan het me-
rendeel eenvoudige administratief
onbevoegde mensen zijn, boeten
van dien aard op te leggen, zou
enkele dagen wachten af nagaan
wat gebeurt, beter werk zijn.

En waar blijft de Rederscentrale
om wat kordater in plaats van
met briefjes, op te treden ter wij-
ziging van belachelijke boete
maatregelen?

DE NIEUWE REGLEMENTERING EN DE REGELEN WAARAAN HET VERVOER VAN VIS ONDERWORPEN IS

ART. 27, § 1. Het vervoer van vis, mag slechts plaatshebben in recipiënten of colli waarop het keurmerk is aangebracht. Levende vis moet tevens vergezeld zijn van een gezondheidsattest waarvan sprake in art. 3.

§ 2. Vis moet in zulke voorwaarden worden vervoerd dat hij niet aan bederf kan worden blootgesteld door verontreiniging, uitdroging, drukking, warmte, beschadiging van de verpakking of op enige andere wijze.

Hij mag niet rechtstreeks worden blootgesteld aan weersomstandigheden.

Verpakking van vis mag maar eenmaal worden gebruikt, behalve indien de vis wordt vervoerd in gemakkelijk te reinigen en te ontsmetten recipiënten van onaantastbaar materiaal.

Op de recipiënten en colli moet zichtbaar en leesbaar naam en adres van de verzender vermeld staan.

ART. 28. De temperatuur van verse vis mag, tijdens het vervoer, niet minder dan -1° C noch meer dan $+4^{\circ}$ C bedragen.

De temperatuur van mosselen en oesters mag, tijdens het vervoer, niet meer dan $+10^{\circ}$ C bedragen.

Verse, niet voorverpakte vis moet in ijs worden vervoerd. Het ijs dat gebruikt wordt moet voldoen aan de eisen, bepaald door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort.

Bevroren vis mag enkel worden vervoerd bij een temperatuur die niet hoger is dan -2° C.

Diepgevroren vis mag enkel vervoerd worden bij een temperatuur die niet hoger is dan -18° C.

De vervoermiddelen mogen alleen vis vervoeren die voor menselijk verbruik geschikt werd bevonden. Zowel op de voor- als op de achterkant van die voertuigen moet, in vette letters van ten minste 20 cm hoog en zonder enig ander opschrift, de vermelding «VISVERVOER» worden aangebracht. Naam en adres van de eigenaar van het vervoermiddel moeten duidelijk op een zijkant van het vervoermiddel vermeld zijn.

Die vervoermiddelen moeten in goede staat van onderhoud en zindelijkheid worden gehouden.

ART. 29. De binnenzijde van de vloer van het vervoermiddel moet glad, ondoordringbaar en uit hard, ontsmet- en afwasbaar materiaal vervaardigd zijn. De bekleding van wanden en dak moet uit hard, glad, helder en met warm water was- en ontsmetbaar materiaal vervaardigd zijn.

Het koelmiddel of koelsysteem mag geen reuk of geen schadelijke invloed uitoefenen op de vervoerde vis.

ART. 30. De keurders zijn gemachtigd om de conformiteit van de vervoermiddelen en van de ladingvoorwaarden na te gaan en deel te nemen aan het toezicht over het vervoer.

ART. 31. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op het vervoer van de kleinhandelaar naar de gebruiker en naar de restauranthouders.

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de 7e maand volgende op de datum van bekendmaking in het Belg. Staatsblad, (hetzij dus op 1 december 1976).

GALERIJ STAMPAERT P.V.B.A.

zal een UITZONDERLIJKE OPENBARE VEILING organiseren

op VRIJDAG 9 JULI 1976 om 19.30 uur,

in de zaal MEDIA CENTER, Troonstraat 66 te OOSTENDE

door het ambt van gerechtsdeurwaarder Dhr. Opsomer, Rogierlaan 38 te Oostende

TENTOONSTELLING : Donderdag 8 juli '76 van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 20 uur.

Vrijdag 9 juli '76 van 10 tot 14 uur.

(3026N—7860V)

VERLOF IN HELGOLAND

We bevonden ons in verlof te Cuxhaven en op een goede morgen vertrokken we aan de aanlegplaats «Alte Liebe» rond 10.30 u. met de «Wappen von Hamburg» naar het eiland «Helgoland».

Het schip dat 5 dekken had was tamelijk goed gevuld, het kwam trouwens reeds van Hamburg langs de Elbe gevaren. Alras zagen we de Waddeneilanden «Neuwerk» en «Scharnhörn» voorbij glijden, dan vuurschip «Elbe 3». Toen haalden we diep adem, er was geen land meer in zicht en lieten de flinke bries ons reeds gebruid gezicht strelen.

Gezien er veel zon was, huurden we een zetel op het bovenste dek en lieten ons verder bruinen samen met de honderden andere zich daar bevindende passagiers. Toen we anderhalf uur aan 't varen waren was er windsterkte 6 en wie zich aan de voorsteven van het schip begaf werd vergast op steeds met geweld over de boeg kloetsende golven en zagen er aanstonds uit als natte poedels welke men aan het water had onttrokken. Aan boord bevonden zich twee orkestjes en er werd flink gedanst door het jonge volkje. Na $2\frac{1}{2}$ u. varen zagen we het roodbruine eiland aan de gezichtsteinder opdagen. Het heeft 3000 inwoners, ligt op nagenoeg 70 km van het vasteland verwijderd.

In 1890 werd Zanzibar in Afrika, aan Engeland toebehorend er voor verwisseld. Gedurende wereldoorlog II was Helgoland een onderzeeboot-basis, het werd dan ook met duizend kilos zwaar kaliber bommen bestookt. 1952 bracht opnieuw de vrijgave van het eiland en werd er gewerkt aan de wederopbouw ervan.

Toen we ons op ongeveer 500 m. van de baai bevonden, zagen we een twintigtal platte schuiten met elk 3 man aan boord zich nevens de «Wappen von Hamburg» aanleggen. Iedere schuit nam zo ongeveer 150 man aan boord en vaarde onmiddellijk naar het eiland, dit herhaalde zich tot al de passagiers van boord waren. Het eiland is taksvrij en men ziet er alleen winkels met eetwaar en souvenirs, alsook hotels en restaurants. Wat bijzonder trek had was Friesse boter (aan 70 fr. per kilo), Duitse en Engelse sigaretten, franse parfum en spiritualiën, Engelse gin en whisky, Deense akwavit en bier, zelfs onze Belgische Stella Artois ontbrak niet. Het eiland heeft een onder- en bovenverdieping. Men kan deze laatste bereiken langs een lift, mits betaling of anders langs 132 trappen. We bezochten in deze bovenstad het wereldbekende vogelreservaat en het aantrekkelijk Akwarium, daarna het Kursaal met zijn verwarmd zeewaterbad alwaar

men alle zeewaterheelmethoden kan ondergaan. Benevens behandelt men er alle allergische afwijkingen, onderwatermassage, hydrotherapie, chronische rheuma-aandoeningen en huidkrankheden.

Rond de middag namen we een fatsoenlijk middagmaal «Kartoffelsalade met een forel», heerlijk en in het geheel niet duur. Dan trokken we verder op verkenning. Ondertussen werd er door vele gasten triomfantelijk diep in 't glas gekeken in zoverre dat we jongelui zagen die door hun medemakers tot aan de platte schuiten moesten gedragen of gesleept worden om terug het vasteland te bereiken. Toen we terug aan boord waren rond 16.30 u. werd alras het anker gelicht en we deden ons op het schip aan een lekker «vieruurtje» tegoed bij het aanschouwen van de dansende jongelui.

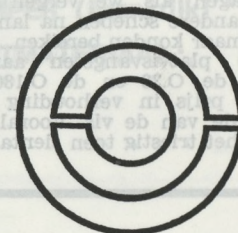
Te 19.30 u. landden we terug te Cuxhaven en spoedden ons naar ons hotel. Inwendig intens verheugd, mediteerden wij over deze mooie dag en over al het nieuwe en het schone dat wij in Gods wijde natuur hadden beleefd. Wie aanbieder is van al dit wonderbare en tuk is om voordelige inkopen te doen moet beslist aldaar een bezoek brengen.

O.G.

verzekeringen is een kwestie van **SPECIALITEIT**

CONCORDIA

VERZEKERINGSKANTOOR P.V.B.A.



BRUSSEL

Gulden Vlieslaan 84-86
tel. 02-537 80 77 (5 l.)

GENT

Doornzelestraat 71
tel. 091-23 59 61 (10 l.)

ANTWERPEN

Frankrijklei 53
tel. 031-31 62 18 (5 l.)

(2621N—7805V)

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

HODI

Een veel te ruime aanvoer tijdens een voorbije week waarin erg weinig vis nodig was. Het visverbruik is, volgens de leurhandel, veel kleiner geworden de laatste weken. Bovendien beginnen deze week de vakanties en trekken er al veel gezinnen op uit. De komende twee maanden zullen dus zeker geen te beste maanden worden. Deze week kregen we daar al een voorproef van. We moeten hier echter wel wijzen op het zeer eenzijdig karakter van de aanvoer die vooral bestond uit gul van de spanvissers. Ook veel gul van de IJslandse schepen die verder voor rode zeebaars en koolvis zorgden. Soorten die geen van alle in de smaak vielen en erg lage prijzen noteerden. Wel redelijk duur bleven staart, tarbot, heek, rog en griet.

De IJslanders deden het erg slecht, vooral deze die dinsdag verkochten. Rode zeebaars viel die dag terug tot het minimumpeil en moest zelfs nogal veel opgevangen worden. Voor koolvis werd wel tot 19 fr. betaald, kabeljauw kreeg van de uitvoer tot 27 fr en gul werd verkocht tussen 18 en 24 fr. Schelvis vond geen te gretige afnemers, voor de grootste sortering alleen werd een behoorlijke prijs betaald. Schotse schol en hondstong hebben we weinig gezien, schaat eveneens. Heilbot kreeg tussen 70 en 135 fr. Over het algemeen veel betere noteringen op de maandagmarkt dan op de dinsdagverkoop. Hierdoor geraakte de O.316 nog aan een opbrengst van meer dan 7 cijfers. De grootste tegenslag was voor de O.282 die niet tijdig gelost raakte en hierdoor in drie keer moest verkopen. De laatste verkoop van 11u.30 was een hele fiasco. Spijtig, want die mooie vangst van bij de 1.000 bennen bracht veel te weinig op : 760.000 fr.

Voor de spanvissers was het evenmin een gunstige week, iets wat wel voorzien kon worden. De vangsten waren eerstens minder omvangrijk dan de voorgaande weken, bovendien waren de prijzen veel lager. Kleine sortering werd gelukkig meestal nog verkocht, zij het aan prijzen die schommelden tussen 630 en 660 fr. Voor de grote gul werd tussen 720 en 1.200 fr. betaald met de kleinste « 3 » sortering aan 890 fr. en zelfs opgevangen. Toch nog een paar redelijke uitslagen als we vergelijken met wat andere schepen na langere reizen maar konden bereiken.

De platvisvangsten aangevoerd door de O.33 en de O.186 kregen geen prijs in verhouding met de waarde van de vis. Vooral dinsdag was het triestig toen tientallen ben-

nen opgevangen moesten worden. De prijs lag tussen 850 en 1.200 fr. met maandag toch weer duidelijk betere noteringen dan dinsdag. Voor tarbot en griet werd wel behoorlijk betaald, maar die soorten waren te weinig gelost.

	10	900	—	753.756
NOOP HEAD				
O.334	12	520	—	438.496

NIEUWPOORT

DONDERDAG 24 JUNI 1976

N.15	447.077	N.700	10.050
------	---------	-------	--------

De N.15, moest uit reden van verlies van vistuig materiaal, zijn reis

ZALTBOMMEL

TELEF. 91-31-4180-2654

enkele dagen inkorten! Er werden 1.900 kg. tong gelost en ± 50 bennen vis! Er was nu eenmaal keus genoeg voor tarbotsoorten, die om en rond de 190 fr. de kg. kregen, de grieten 117 fr. De tongen werden gekocht aan 185 fr. voor de lappen, de 2de 195, de 3de 210, de 4de 160, de 5de 140, en de kleine kregen 121 fr. de kg.

Platvis was langs de goedkope kant: groot platvis 1.150, drielingen 1.080, en de visjes 750 fr. Robaar van 25 fr. à 20 fr. de kg. Tong-schar : 65, 50 en 35 fr. voor de drie sorteringen. Zeehonden 1.250 en een paar bennen wijting werd verkocht aan 1.500 voor de grote en 1.100 voor de kleine. Enkele kopen kabeljauw vonden hun man aan 2.180 fr. de benne. De buitengewone hoge temperatuur begint zijn parten te spelen in de « vishandel », en met dergelijke warmte wordt de vraag naar vis, van dag tot dag kleiner.

VRIJDAG 25 JUNI 1976

N.752	204.972	N.591	130.124
N.700	Kust.		

Een vaartuig van de Kreeftenput, en één Westvisser, stonden vrijdag op de markt. Er stonden 50 bennen (30 kg.) kreeftjes, gesorteerd in twee soorten, met nog een paar bennen, heel kleine en « gatjes ». Verder tarbot, pladijs en wijting.

De « westvisser » zorgde voor de tongen : ± 400 kg., en de andere gekende soorten van de West!

Er was heel wat belangstelling vanwege de winkeliers voor de kreeftjes. Deze werden verkocht aan 3.540, 3.450 en 3.050 fr. De tweede sortering van 2.400 tot 2.100 fr. De tongen, enkele frank per kg. meer

dan de donderdagmarkt, uitgenomen de 5de soort. De tongen kregen dus voor de 1ste 190, de 2de 200, de 3de 207, de 4de 172, de 5de 131, en de kleine 120 fr. Tarbot van 180 à 145 fr. volgens grote. Platvis van 15 fr. voor de visjes tot 24 fr. de kg. Grote wijting van 1.240 à 1.100 fr. de benne, kleine 780 fr. Rogsoorten van 50 à 60 fr. de kg. Enkele kopen kabeljauw.

MAANDAG 28 JUNI 1976

N.590	104.304	N.738	81.640
N.345	63.374	N.761	73.498

Vier vangsten van Westvissers, samen 9.450 kg. of 180 bennen vis, met inbegrip van 850 kg. tongen!

Niettegenstaande de warmte, die vooral slaat op de vishandel, mag toch gezegd worden dat de « verse » « rare » vissoorten en de tongen hun prijs blijven behouden. Wijting, pladijs, rogsoorten, enz., hebben de warmteduw gekregen, dus lage prijzen, maar toch werden er maar 6 bentjes opgevangen. We laten U zelf oordelen :

De tongprijzen : 1e en 2de soort 197 à 203 fr., de 3de 230, de 4de 185, de 5de 130 à 160 fr., kleine 120 à 133 fr.

Tarbot 180 fr. de kg., zonnevis 110 fr., rode soldaten 50 fr. Platvis per benne : grote 900 à 1.100, drielingen 900, visjes 740 fr. à 900 fr. Zeehonden 850-950, speerhaaien van 800 à 970, wijting : grote 1.280 à 1.990, kleine van 610 à 800 fr. Rogsoorten : moers 2.070, tilten 1.950 fr.

Zo verliet de maandagmarkt!

WOENSDAG 30 JUNI 1976

N.715	49.900
N.788, N.700 en N.349	Kust.

Vier kleine vangsten, drie van de kustvisserij, en een Westvisser met op en al 40 bentjes vis. Dus was er nu voor de midweek wel meer vraag dan aanbod, met het gevolg dat elke handelaar en winkelier spartelde om zijn deeltje te krijgen. De rare vissoorten werden dan ook duur verkocht. Gullen van 2.800 à 1.450 fr. De tongen, zeer beperkte aanvoer, van 163 voor de kleine tot 218 voor de 3de die de duurste soort blijven. Platvis en roggen, slechts halve bennen, kwamen aan 40 en 55 fr. de kg. Wijting was niet in trek : grote 1.250, kleine 650 fr. de benne. Zeehonden en haaien kregen 1.100 fr.

Dit voor de woensdagmarkt. De garnaalvissers verliezen de moed! Wel staat of is de prijs goed, 80 à 95 fr., maar de vangsten worden te klein om lonend te vernemen! Op het ogenblik is het ook de « flauwste » vangstperiode!

**VIS ETEN IS
VERANTWOORD ETEN**

STRAALBUIZEN

De garnaalvissers komen ook niet los. De vangsten blijven nogal beperkt waardoor de prijzen zaterdag laatst opliepen tot 111 fr. en maandag nog tot 100 fr. bereikten. Dinsdag dan werden prijzen betaald die schommelden tussen 52 en 94 fr. het kg. wat wel wijst op het grote waardeverschil van de verschillende vangsten.

OOSTENDE

VRIJDAG 25 JUNI 1976

NOORDZEE				
O.127-303	10	680	—	748.810
RI.438	4	275	—	410.580

MAANDAG 28 JUNI 1976

IJSLAND				
O.316	16	1.000	—	1.201.984
NOORDZEE				
N.40-41	10	760	—	606.690
O.279-597	10	765	—	705.170
O.141-369	11	720	—	507.082
NOORD				
O.229	10	170	—	151.866
O.33	11	500	—	700.168
N.45	9	200	—	208.607
WEST				
N.720	8	80	—	94.180

DINSDAG 29 JUNI 1976

IJSLAND				
O.236	18	890	—	824.091
O.282	18	925	—	760.007
NOORDZEE				
O.206-309	11	1.100	—	937.516
O.285-239	11	700	—	474.430
NOORD				
O.186	12	485	—	456.311
O.135	12	325	—	252.815
N.579	10	160	243	133.932
KANAAL				
N.705	16	130	1.569	414.167
WEST				
N.736	10	95	—	174.391

WOENSDAG 30 JUNI 1976

NOORDZEE				
O.306-N.706				

VORDAP

SCHEEPSSCHROEVEN

VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.

Fabriek
Oude Stationsweg 15
Zaltbommel Holland
☎ 00-31-4180-2654

Vert. voor België
J. Theunissen
Terneuzen Holland
☎ 00-31-1150-4117

Reparatie-werkplaats voor België
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.
Dijkstraat 7, Rupelmonde
☎ 031-752051

(5723V)

REDERS, LEEST UW VAKBLAD

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

25-6	3	47.750	1.172.034
28-6	11	264.250	4.234.673
29-6	11	242.312	4.464.565
30-6	3	71.000	1.192.252
	28	625.312	11.063.524

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

26-6	11	696	66.581	70,—	111,—
28-6	9	762	59.529	62,—	100,—
29-6	13	1.068	76.321	52,—	94,—

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

24-6	31	6.663	363.131	20,—	110,—
25-6	31	5.404	355.744	33,—	118,—
28-6	33	5.649	385.148	26,—	120,—
29-6	33	5.369	300.367	31,—	92,—
30-6	19	2.170	191.771	65,—	123,—

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

24-6	9	46.486	2.176.792	46,82
25-6	5	24.638	1.136.284	46,11
28-6	10	44.150	1.963.656	44,48
29-6	7	41.432	1.807.172	43,61
30-6	9	50.132	1.845.105	36,80

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

24-6	3	153	12.985	79,—	89,—
25-6	1	71	7.110	96,—	103,—
26-6	2	158	17.478	104,—	117,—
29-6	1	58	5.276	89,—	94,—

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

24-6	2	5.621	457.127
25-6	3	7.729	348.625
28-6	4	9.448	322.816
30-6	4	2.083	95.004

REDERS en VISSERS

koopt steeds bij Uw

KOOPERATIEVE

HAND IN HAND

Kantoren :

Tijdokstraat 34, ZEEBRUGGE
Tel. (050) 54 41 17 / 54 41 92 - 54 46 56

Na de uren

Joz. DEROOSE — Tel. (050) 51 17 40

(7773V)

VERWACHTINGEN

VRIJDAG 2 JULI 1976

NOORDZEE : O.114/O.274 (500 m.). Z.62/O.37 (500 m.).

MAANDAG 5 JULI 1976

KANAAL : O.180, O.134.
NOORDZEE : O.232, O.217, O.94, Z.509/Z.209.
WEST : N.715, N.719.

DINSDAG 6 JULI 1976

KANAAL : O.181, O.182 (kunnen ook woensdag verkopen).
NOORDZEE : O.26, O.275, N.708/N.709.

WOENSDAG 7 JULI 1976

NOOP HEAD : O.216.

ZEEBRUGGE

MAANDAG 28 JUNI 1976

Z.161	7	50	180	313.140
Z.560	9	50	80	143.564
Z.525	10	100	90	160.754
Z.596	4	100	40	168.817
Z.444	6	600	30	141.012
Z.497	10	900	60	264.820
Z.421	9	1.000	50	192.828
Z.581	10	50	80	185.655
			30	b. kreeft
Z.600	10	50	60	193.076
			40	b. kreeft
Z.542	10	600	60	199.990
				1.963.656

DINSDAG 29 JUNI 1976

Z.295	7	150	90	108.306
Z.462	8	100	200	292.591
Z.568	7	300	40	127.356
Z.16	8	1.500	60	308.720
Z.526	18	1.500	240	646.936
Z.582	10	50	80	186.269
			10	b. kreeft
Z.348	10	100	70	136.994
			15	b. kreeft
				1.807.172

WOENSDAG 30 JUNI 1976

Z.196	8	600	50	287.310
Z.424	8	200	100	214.732
Z.465	11	700	70	217.524

Z.30	10	100	150	224.336
Z.72	4	400	30	150.380
Z.592	9	800	60	174.833
Z.547	7	300	20	131.676
Z.559	9	50	90	189.222
				30 b. kreeft
Z.569	9	50	100	255.242
				30 b. kreeft
				1.845.255

ZEEVAARTLIJNEN OOSTENDE - DOVER - FOLKESTONE

UURTABEL
DER OVERVAARTEN
voor de week van 4 tot 10 juli

Afvaarten uit Oostende naar Dover Western Docks :

— Alle dagen tue 00u45 (xx), te 03u30 (x), tue 07u35, te 10u05, te 14u40 en te 17u40 (x).
— Op 4, 9 en 10.7.1976 bijkomende afvaarten te 09u45 en te 15u45
— Op 5.7.1976 bijkomende afvaart te 09u.45.

Afvaarten uit Dover Western Docks

— Alle dagen te 01u00 (x), te 06u00 (x), te 10u55 (x), te 12u40, te 16u45 en te 21u05 (x)

Afvaarten uit Oostende naar Dover Eastern Docks :

— Dagelijks te 04u15 (x), tue 07u30 (x), te 10u15 (x), te 13u15 (x), te 16u15 (x) en te 19u15 (x)
— Op 9.7.1976 bijkomende afvaarten te 01u14 (x) en te 22u15 (x)
— Op 10.7.1976 bijkomende afvaarten te 01u14 (x) en te 08u25 (x)

Afvaarten uit Oostende naar Folkestone :

— Alle dagen tue 01u16 (x) en te 05u00 (x)

Afvaarten uit Dover Eastern Docks

— Dagelijks te 00u20 (x), tue 09u20 (x), te 12u20 (x), te 15u20 (x), te 18u20 (x) en te 21u20 (x)
— Op 9.7.1976 bijkomende afvaart te 06u20 (x)
— Op 10.7.1976 bijkomende afvaarten te 03u20 (x), te 06u20 (x) en te 13u30 (x)

Afvaarten uit Folkestone :

— Alle dagen tue 19u20 (x) en te 23u30 (x)

(x) Nemen ook voertuigen

(xx) Neemt ook voertuigen behalve op 9 en 10.7.1976.

ENAG SA

ELECTRONIEK — ELECTROMEKANIEK

Route de Pont l'Abbé 295 - QUIMPER (Frankrijk)

SPECIALISTEN IN SCHEEPVAARTMATERIAAL :

- ★ DYNAMO'S
- ★ GELIJKSTROOMMOTOREN
- ★ ALTERNATOREN
- ★ OMVORMERS
- ★ VENTILATOREN
- ★ ELEKTRONISCHE NETSONDE LIEREN
- ★ SPANNINGSREGELAARS
- ★ STABILISATOREN
- ★ STATISCHE OMVORMERS

VERTEGENWOORDIGER VOOR BENELUX :

S.V. SCAP

Hendrik Baelskaai, 27 - 8400 OOSTENDE
Tel. (059) 80.08.20 - 70.87.79

(7804V)

	28-6-1976	29-6-1976
Scheutvis		
groot	56,—	21,—38,—
Middel	30,40-35,80	18,—23,—
Klein	18,—28,—	12,80-16,—
Kabeljauw	24,80-27,—	25,—27,—
Gul	17,80-24,80	17,80-24,20
Wijting		
Schaat		
Zeebaars	21,—22,80	19,40-20,20
Leng	19,—39,40	11,40-34,—
Schertong	31,40,—	21,40,—
Heilbot	67,—136	79,—131
Koolvis	16,20-18,40	15,—18,40
Hondstong		9,40-35,—
Zeewolf		
Staart		

Tong- en pladijsprijzen

TONG

Oostende

Soorten	28-6-1976	29-6-1976	30-6-1976
Lappen		184 -190	
Grote		194 -208	
3/4		210 -212	
Blek		175 -176	
voor-kleine		150 -160	
kleine		130 —,—	
slips			

Zeebrugge

Soorten	28-6-1976	29-6-1976	30-6-1976
grote	195 -198	191 -192	187 -194
blok	220 -233	202 -218	210 -215
fruit	224 -231	206 -216	213 -228
schone kleine	178 —,—	147 -159	164 -174
kleine	138 -141	123 -129	128 -135
tout petit			
slips			

Nieuwpoort

Soorten	28-6-1976	29-6-1976	30-6-1976
Tong I	200 —,—		196 —,—
Tong II	202 —,—		200 —,—
Tong III	230 —,—		218 —,—
Tong IV	190 —,—		205 —,—
Tong V	140 —,—		172 —,—
Kleine	125 —,—		163 —,—

PLADIJS

Oostende

Soorten	28-6-1976	29-6-1976	30-6-1976
Grote	24,—25,80	17,—21,40	
grote iek	22,—33,—	17,80,—	
kleine iek	19,20-23,—	17,—18,40	
derde slag	24,—27,—	17,—20,20	
plattjes	14,80-17,—	14,80-15,—	14,80,—

Zeebrugge

Soorten	28-6-1976	29-6-1976	30-6-1976
I	20,—28,—	21,—,—	21,—23,—
II	23,—25,—	20,—,—	21,—,—
III	20,—30,—	22,50,—	21,—25,—
V	14,60-16,—	14,60,—	14,60,—

Nieuwpoort

Soorten	28-6-1976	29-6-1976	30-6-1976
Moeien	25,—,—		40,—,—
grote pladijs	30,—,—		40,—,—
drielingen	15,—,—		40,—,—
plattjes			40,—,—

EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

Hendrik Baelskaai 40

OOSTENDE Tel. 70 67 07

— HET KOUDSTE

— HET BEST BEWERKBAAR

(7386V)

KORTE BERICHTEN

PENSIOENREGELING

IN DE VISSERIJ

Diskriminatie tussen

vissers en

vissers-reders

Door dhr. E. Vansteenkiste werd een vraag gericht aan de Minister van Middenstand met betrekking tot een diskriminatie die er zou bestaan bij de pensioenregeling tussen de vissers en de vissers-reders.

VRAAG

Het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, aangevuld op 29 juni 1970 houdende het rust- en overlevingspensioen van werknemers, bepaalt dat de zeevissers kunnen genieten van een vervroegd pensioen zonder enig financieel nadelig gevolg, zoals daar is de vermindering van 5 % per jaar beneden de eigenlijke pensioenleeftijdsgrens. Dit voor wat de zeevisser-werknemer betreft.

De reder-visser die in geheel identieke omstandigheden als de werknemers op zee heeft gewerkt, kan van dit gewettigd voordeel voor de visser-werknemer niet genieten.

Is de heer Minister niet van mening dat het hier een heel speciaal geval betreft van tegenstrijdigheid? Zou een aanpassing van de wetgeving — voor dit specifiek punt van de pensioenregeling van zeevarenden ter visserij — niet kunnen overwogen worden?

ANTWOORD :

Het door het geacht Lid gesteld probleem zal onderzocht worden in het licht van de besluiten die kunnen getrokken worden uit de bij de werknemers bestaande regeling, en van de mogelijk analoge verzoeken die van andere groepen van zelfstandigen zouden kunnen uitgaan.

JOBVERLIEZEN

IN DE ENGELSE

VISSERIJVLOOT

Door het Oslo-akkoord tussen Engeland en IJsland met betrekking tot de IJslandvisserij, zijn heel wat grote rederijen tot inkringing van hun vloot of zelfs van de scheepsbemanning moeten overgaan. Zo heeft de rederij „J. Maar and Sons” twee van zijn vier IJslandtreilers opgelegd omdat zij geen voldoende visdagen toegekend werden op IJsland. De rederij B.U.T. uit Grimsby, om al haar schepen operationeel te houden, heeft 5 diepzeetreilers Westwaarts gezonden, terwijl op elk dezer treilers de bemanning met 5 werd verminderd. Aldus zal deze rederij nog met 13 vaartuigen op IJsland kunnen blijven varen. De twee andere treilers zullen naar de Barents Zee gestuurd worden. In ieder geval, zelfs met dit operationeel houden van de vloot zijn toch nagenoeg 40 arbeidsplaatsen onder de vissersbemanning verloren gegaan.

De rederij „Consolidated Fisheries” overweegt ook saneringsmaatregelen onder haar 11 diepzeetreilers, maar de juiste inhoud hieromtrent is nog niet bekend gemaakt.

De „Boston Deep-Sea Fisheries” zal minstens de van de visserij terugkerende „Boston Boeing”, die met een winchbreuk binnenloopt, uit de vaart nemen, terwijl ook andere besparende maatregelen overwogen worden. Al deze maatregelen zijn een gevolg van het zeer mager onderhandelingsbeestje waarmee de minister van Buitenlandse Zaken, de heer Crosland terugkwam uit Oslo. Nochtans vernamen wij op het laatste ogenblik, dat de „Trade-Unions” de Engelse vakbonden niet zullen mededoen aan enerlei manifestaties of anderzijds de minister op het matje zullen roepen bij zijn eerste bezoek aan de omschrijving Grimsby waarvan hij de vertegenwoordiger in het Britse parlement is.

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	28-6-1976	28-6-1976	28-6-1976	28-6-1976	29-6-1976	29-6-1976	30-6-1976	30-6-1976	28-6-1976	28-6-1976	30-6-1976	30-6-1976	30-6-1976	30-6-1976
Farbot : groot (123)	187	-190	170	-183	168	-172	159	-189	198	-191	175	—	220	—
middel (123)	152	—	148	—	158	—	133	-138	140	-146	150	—	170	—
klein (123)	126	-135	85	—	90	-97	65	-70	65	-75	110	—	120	—
Griet : groot (123)	110	—	115	—	83	—	125	—	120	-130	—	—	—	—
middel (123)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
klein (123)	35	—	—	—	30	—	—	—	20	-35	—	—	—	—
Schelvis : groot	20,80-24	—	—	—	17,60-23,40	—	—	—	13,80-17	—	—	—	—	—
middel	12,80-22	—	—	—	12,80-16	—	—	—	12,80	—	—	—	—	—
klein	—	—	—	—	53	-62	—	—	47,60	—	—	—	—	—
Heek : groot	—	—	—	—	45,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
middel	—	—	—	—	51	—	—	—	30	—	—	—	—	—
klein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lom	19	-22	—	—	12	-18	—	—	8	-19,80	—	—	—	—
Leng	41	-57,40	58	-60	15	-40	—	—	—	—	—	—	—	—
Rog (1)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Keilrog (123)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rog (23)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tilten (23)	—	—	48	-58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scherpstaart (23)	—	—	50	-60	—	—	—	—	34	-37	—	—	—	—
Halve mans (23)	—	—	42	-48	—	—	—	—	34	-54	—	—	—	—
Teelt (2)	—	—	—	—	—	—	—	—	24	-29	—	—	—	—
Katrog (2)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kabeljauw	24,20-29,40	—	35	-40	25	-28	—	—	23,50-31,40	—	—	—	—	—
Gul (groot)	12,80-27	—	28	—	11,80-25	—	—	—	8,80-29	—	—	—	—	—
Gul (middel)	—	—	—	—	—	—	—	—	24	-25	—	—	—	—
Gul (klein)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hozemondhamme	—	—	—	—	121	-142	—	—	78	—	—	—	—	—
Wijting : groot	16	-36,20	28	-30	15	-32	—	—	12,20	—	—	—	—	—
klein	12	-15	13	-14	12	-15	—	—	25	—	—	—	—	—
Schar	24,20-65,40	—	8	-15	9	-23	—	—	13	—	—	—	—	—
Steenschol	19	-24,40	—	—	16	-43,40	—	—	14	-35	—	—	—	—
Zeehaal	—	—	—	—	18	-21	—	—	13,60	—	—	—	—	—
Hondshaal	—	—	—	—	7,80-8,20	—	—	—	13,80	—	—	—	—	—
Doornhaal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pieterman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Makreef	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Horsmakreef	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeekeeft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaat	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeebaars (klipvis)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kongeraal	—	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schartong	—	—	—	—	31	—	—	—	55	—	—	—	—	—
Volle haring	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ijle haring	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haringshaal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Steenholk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Heilbot	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koolvis	—	—	—	—	—	—	—	—	11	-16,40	—	—	—	—
Steur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeewolf	—	—	—	—	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pollak	—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—	—
Zonnevis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koningsvis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vlaswijting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeeduivel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schotse schol	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeehond	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bot	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rode Poon (roobaard)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grauwe Poon (knorh.)	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rode Knorhaan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Posten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langoesten (midden)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(klein)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Lees "HET VISSERIJBLAD"

VAN DAG TOT DAG

Visaanvoer te Den Helder

IJMUIDEN

Aan de dinsdagmarkt van 22 juni werd aangevoerd : 830 kg tong, 10 kisten tarbot en griet, 1 kist kabeljauw, 34 kisten koolvis, 77 kisten schol, 46 kisten schar, 64 kisten diversen.

PRIJZEN IN GULDENS :

Per 1 kg.: tarbot 11,60-11,54; grote tong 15,02-14,64; grootmiddel tong 15,64-15,14; kleinmiddel tong 13,74-12,12; tong één 13,00-11,82; tong twee 11,08-10,31.

Per 40 kg.: tarbot 378-202; griet 325-178; kabeljauw vier 124; schol drie 154-78; schol vier 60-48; schar 55-24.

BESOMMINGEN :

KW 15 f2.430; KL 7 f2.100; SL 6 f1.900; VD 5 f1.600; VD 6 f880; UK 4 f580; UK 78 f1.420; WR 48 f2.470; WR 123 f2.140; IJM 18 f2.520; IJM 25 f700; IJM 27 f2.570; IJM 47 f380

Aan de donderdagmarkt van 24 juni werd aangevoerd : 1.900 kg. tong, 18 kisten tarbot en griet, 203 kisten kabeljauw, 123 kisten wijting, 120 kisten schol, 61 kisten schar, 24 kisten makreel en 42 kisten diversen.

Prijzen in guldens, per 1 kg. : tarbot 12,68-12,37, grote tong 14,83-14,49, grootmiddel tong 15,12-14,69, kleinmiddel ton 12,45-10,90, tong één 11,60-10,62, tong twee 10,50-9,60, zalm 11,80.

Per 40 kg. : horsmakreel 32-28, steenholk 54-48, tarbot 373-200, griet 306-184, kabeljauw twee 162-138, kabeljauw drie 114-100, kabeljauw vier 102-77, kabeljauw vijf 114-100, schol één 112, schol twee 94, schol drie 116-78, schol vier 61-38, wijting drie 98-52, makreel één 67, makreel twee 29-22, schar 48-24, poontjes 34-28, blanke koolvis 76-62, grote rode poon 135-128, kleine rode poon 74-68.

Aan de vrijdagmarkt van 25 juni werd aangevoerd : 1.790 kg. tong, 85 kisten tarbot en griet, 1.667 kisten kabeljauw, 95 kisten koolvis, 73 kisten schelvis, 353 kisten wijting, 1.638 kisten schol, 101 kisten schar, 301 kisten makreel en 145 kisten diversen.

Prijzen in guldens. Per 1 kg. : tarbot 11,97-11,53, grote tong 14,99-14,57, grootmiddel tong 15,04-14,79, kleinmiddel tong 11,88-10,91, tong één 11,20-10,40, tong twee 10,14-9,50, zalm 13,50.

Per stuk : haai 298-262.

Per 40 kg. : hammen met kop 124-86, wolf 132-100, horsmakreel 14-12, rode poon 102-84, kleine rode poon 45-36, poontjes (zwart) 28-20, tarbot 360-160, griet 277-141, kabeljauw één 96-66, kabeljauw twee 126-70, kabeljauw drie 126-70, kabeljauw vier 80-56, kabeljauw vijf 78-54, kabeljauw vijf 86-37, koolvis één 52, koolvis twee 57, koolvis drie 48, koolvis vier 51, schelvis twee 84-72, schelvis drie 80-60, schelvis vier 66-39, schol één 92-80, schol twee 104-72, schol drie 106-55, schol vier 62-34,50, wijting drie 65-38, makreel één 48-39, makreel twee 33-22, schar 45-16.

De besommingen waren : KW.185 f 19.400; KW.194 f 39.000; VD.6 f 4.500; VD.19 f 1.900; VD.20 f 800; VL.73 f 3.540; WR.57 f 40.900; UK.48 f 4.600; UK.137 f 9.400; UK.138 f 12.000; UK.159 f 2.100; IJM.18 f 1.400; IJM.29 f 34.800; UK.17 en UK.56 15.000.

Aan de maandagmarkt van 28 juni werd aangevoerd : 10.330 kg. tong, 151 kisten tarbot en griet, 508 kisten kabeljauw, 2 kisten schelvis, 898 kisten wijting, 1.975 kisten schol, 120 kisten schar, 203 kisten makreel en 136 kisten diversen.

Prijzen in guldens per 1 kg. : grote tong 14,27-14,03, grootmiddel tong 11,14-10,74, tong één 10,33-10,02, tong twee 9,90-9,21, tarbot 11,69-10,49, zalm 11,50-5,01.

Per 40 kg. : tarbot 361-80, griet 292-80, kabeljauw één 78-53, kabeljauw twee 108-54, kabeljauw drie 76-50, kabeljauw vier 73-50, kabeljauw vijf 68-43, schelvis vier 68, schol één 88-76, schol twee 92-76, schol drie 66-46, schol vier 62-35, wijting drie 48-32,20, makreel één 36-22, makreel twee 37,60-22, schar 34-16, schartong 54-38, wolf 104-68, horsmakreel 32-18, kleine rode poon 48-36, hammen met kop 86-72, haai 82-64, kleine roggen 37-32.

Per hoop : grote roggen 274-258.

FRANKRIJK MAAKT INVOER ENGELSE MAKREEL MOEILIJKER

Voor de makreelvisserij van Groot-Brittannië betekent de uitvoer naar Frankrijk een hele ontlasting en een goede markt afzet. Het is duidelijk dat de Franse makreelvisserij hier tegenop komen, maar men kan nu eenmaal in de E.E.G. geen invoer verbieden komende uit de partnerlanden. Vandaar dat de Fransen het dan maar over een andere boeg gooid hebben en zolang bij de eigen regering hebben aangedrongen totdat deze genoegdoening gaf en bij invoer van de makreel een attest van herkomst en kwaliteit verlangd. De Engelsen vrezen nu dat men met dit attest nog al wat zou kunnen gaan spelen en naargelang de eventuele mogelijkheid van een ambtenaar, aldus de invoer zou kunnen beperken. De Franse regering heeft de invoering van dit attest te Brussel aan de bevoegde commissie voorgelegd en men zal dit waarschijnlijk niet kunnen weigeren. In Engeland verwijt men nu Frankrijk, een soort invoerbeperking van de invoer na te streven door het vermenigvuldigen van de formaliteiten en attesten. Men verzocht dan ook de eigen regering om tussen te komen te Brussel opdat men niet zou toegeven aan de Franse eis. De eigen Engelse regering heeft echter haar vissers verzocht hiervoor niet aan te dringen ! Het is inderdaad mogelijk door een vermenigvuldiging van formaliteiten en controles een rem te zetten op bepaalde handelsactiviteiten. We vrezen toch dat dit geen goede weg is, want als het ander land met dezelfde maatregelen antwoordt dan weet men wel wanneer en waarmee men begonnen is, maar niet waar dit kan eindigen. Dit zou dan tot een soort verkapt protectionisme leiden, iets dat compleet tegengesteld is aan de principes zelf die geleid hebben tot de vorming van de E.E.G.

Week van 21 tot en met 25 juni

Door de gunstige weersomstandigheden konden ook de kleinere kotters volop vissen, al vielen de besommingen over het algemeen wat tegen.

De zomermaanden zijn over het algemeen niet de beste aanvoermaanden, wat ook te merken was aan de aanvoeren van de grote weekkotters.

De hoogste besommer kon het dan ook niet hoger brengen dan f 28.000,— voor een aanvoer van 4.634 kg vis, waarvan 1720 kg schol en 1730 kg tong (f 12,—). Van de 46 schepen (die op vrijdag aan de markt waren, brachten 18 kotters het tot een besomming van meer dan f 20.000, terwijl door alle kotters in totaal ruim 41.000 kg tong aan de visafslag werd aangevoerd.

Door 109 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd :

52.161	kg	TONG	f 619.652,71	van	f 1520	f 918
16.174	kg	TARBOT	f 107.892,99	van	f 1224	f 384
177.880	kg	SCHOL	f 244.459,13	van	f 239	f 086
16.510	kg	KABELJAUW	f 30.383,67	van	f 398	f 073
3.191	kg	GRIET	f 14.664,73	van	f 675	f 355
12.985	kg	SCHAR	f 11.464,92	van	f 128	f 040
4.870	kg	WIJTING	f 5.452,75	van	f 176	f 050
4.290	kg	POON	f 2.858,46	van	f 165	f 018
2.560	kg	BOT	f 1.183,64	van	f 050	f 040
1.833	kg	HARDERS	f 4.238,66	van	f 355	f 209
1.275	kg	STEENBOLK	f 884,88	van	f 124	f 030
610	kg	SCHELVIS	f 756,38	van	f 165	f 055
340	kg	TONGSCHAR	f 992,48	van	f 349	f 160
464	kg	DIVERSEN	f 816,30	van	f	f
295.143			1.045.701,30			

SANERINGSREGELING VOOR VISSERS IN HOLLAND

Het bestuur van het Ontwikkelings- en Saneringsfonds voor de Visserij heeft een saneringsregeling voor de vissersvloot, een bijdrageregeling voor de inlevering van toegevoerde quota tong en schol ten algemene nutte na sanering, een regeling voor door deze sanering werkloos geworden schippers en een bijdrageregeling voor het treffen van technische voorzieningen ten behoeve van garnalenschepen vastgesteld. Dit heeft het ministerie van Landbouw en Visserij meegedeeld.

De regelingen zullen op korte termijn bij de Commissie der Europese Gemeenschappen worden aangemeld. Als de commissie er haar oordeel over heeft gegeven, kan de bijdrageregeling voor garnalenschepen van kracht worden. De andere zullen moeten wachten tot het moment dat het bedrijfsleven overgaat tot de oprichting van een tong- en scholfonds.

De overheidsbijdrage voor elk aan de visserij onttrokken vaartuig zal 225 gulden per p.k. van het motorvermogen van het te saneren schip bedragen. In aanmerking hiervoor komen officieel geregistreerde Nederlandse vissersvaartuigen die : — tenminste twee van de drie aan de aanvraag voorgaande jaren voor de visserij werden gebruikt, — uiterlijk op 31 december 1974 in de vaart zijn gekomen en die tweederde van hun vaartijd voor de visserij zijn gebruikt.

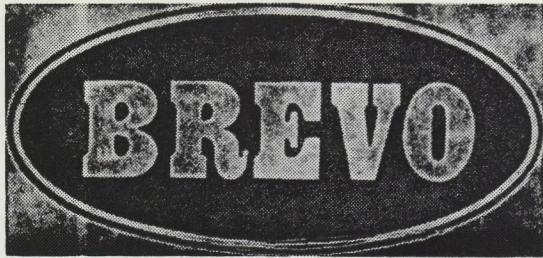
Schepen, waarvoor wegens duurzame onttrekking aan de visserij al uit andere hoofde een bijdrage uitbetaald werd, komen niet in aan-

merking voor een bijdrage. Evenmin een schip, waarmee op 1 januari 1976 de visserij niet meer uitgeoefend werd. Tenslotte zal ook de eigenaar van een vissersvaartuig, zolang de hem toebehorende vloot meer vissersvaartuigen omvat, dan wel een groter tonnage heeft dan op 1 januari 1975 het geval was, niet voor een bijdrage in aanmerking komen.

De vissers kunnen hun aanvragen voor een bijdrage van de overheid indienen tot uiterlijk 31 oktober '76 bij de directie Visserij in Den Haag. Ook aan de uitbetaling is een aantal voorwaarden verbonden. Het schip moet voor 1 januari 1977 aan de Nederlandse visserij onttrokken zijn.

Voor de „bijdrageregeling tong en schol" heeft het bestuur van het ontwikkelings- en saneringsfonds 10 miljoen gulden uitgetrokken. Voor de bijdrage komen in aanmerking zij die een saneringsbijdrage en een bijdrage uit het nog in te stellen tong- en scholfonds hebben gekregen. Deze bijdrage zal 3,40 gulden per toegewezen kilo tong en 0,70 gulden per kilo schol bedragen, uiteraard met aftrek van de inmiddels al gevangen hoeveelheid tong en schol.

Vissers die werkloos zullen worden omdat hun schip via de bijdrageregeling aan de zeevissersvloot wordt onttrokken, danwel in afwachting hiervan is opgelegd, kunnen onder bepaalde voorwaarden ineens da nwel gedurende ten hoogste 26 weken een bijdrage ontvangen uit het ontwikkelings- en saneringsfonds voor de visserij.



- Olie-druk omkeerkoppelingen zonder en met vertraging
- Onder alle omstandigheden betrouwbare kwaliteitsprodukten gebaseerd op een meer dan 60-jarige ervaring.

Agente voor de Belgische Visserij :

N.V. BREVO

S.V. SCAP

Amsterdam. N.

Telefoon 687.65 (4 lijnen)

Telex 12539

Telegrammen Brevo-Amsterdam

Werkhuizen :

Ed. Anseelelaan Oostende

Tel. 70.87.79

Burelen :

H. Baelskaai 27, Oostende

Tel. 70.29.51 - 70.09.31 - 70.09.32

(32K)

**OSTEND STORES
& ROPEWORKS**



Gedeponeerd merk :

HENDRIK BAELSKAAI 12, 8400 - OOSTENDE

Burelen en Administratie :

Tel : (059) 70.55.81 (5 lijnen)

Telex : 18128

Telegramadres : PEFLOS - Oostende

Fabriek : Oudenburgsteenweg 31

Tel. (059) 70.15.42

(059) 70.14.41

(059) 70.70.33

**HARDE VEZELSPINNERIJ SISAL, MANILA EN SYNTHETISCHE GRONDSTOFFEN
MECHANISCHE FABRICAGE VAN AFSCHERM- EN VEILIGHEIDSNETTEN
NYLON, POLYETHYLENE, POLYPROPYLENE GARENS, TOUWERK en NETTEN**

SPECIALITEITEN

VOOR DE ZEEVISSERIJ :

Manila, sisal, nylon, polyethylene
en polypropylene trawltwine
Touwwerk

Alle soorten netten

Staaldraad

Alle visserijgereedschap

VOOR DE LANDBOUW :

Sisal bindgaren
Pick-up garens

VOOR DE NIJVERHEID :

Sisal inpakgarens
Tapljtgarens

SPORT :

Allerlei netten

TAPIJTEN

(7763V)



HULP in NOOD

Samenwerkende Vennootschap

H. BAELSKAAL, 27 - 8400 OOSTENDE

Tel. (059) 70.16.89 - Telex : hunood 812.29



Gedekte risico's :

eigen schade — schade aan derden —
opslepingen — totaal verlies —
lichamelijke schade aan derden —
navigatietoestellen — zeegoed — vistuig



Meer dan 30 miljoen frank kredieten
werden verleend aan de leden voor nieuwbouw
tegen zeer lage interesten.



Aan de leden wordt een teruggave van minstens
10 % verleend op de betaalde premies.

